



TIEFBRUNNENPUMPE 4 ZOLL



BEDIENUNGSANLEITUNG

DE EN FR IT ES

WP1-4TP370
WP1-4TP550
WP1-4TP750
WP1-4TP1100
WP1-4TP2200

Inhaltsverzeichnis

Lieferumfang.....	4
Bestimmungsgemäße Verwendung.....	5
Vorhersehbare Fehlanwendung	5
Zeichenerklärung	6
Warnhinweise	6
Symbole und Abbildungen:	6
Allgemein	7
Sicherheitshinweise.....	7
Elektrische Sicherheitshinweise	8
Nach der Lieferung.....	9
Gerätebeschreibung.....	10
Montage.....	11
Druckleitung montieren	11
Anschluss Schaltbox.....	13
Inbetriebnahme	14
Gerät herablassen	14
Gerät einschalten	14
Gerät ausschalten.....	14
Wartung und Pflege.....	15
Pumpe reinigen	15
Seil überprüfen	15
Transport und Lagerung	15
Fehlersuche.....	16
Technische Daten	17
Leistungsdiagramm	18
Leistung in Daten.....	19
Entsorgung.....	20
Ersatzteile	20
Gewährleistung.....	21
Service	21
EU- Konformitätserklärung	22
Notizen	23



Lesen Sie die Bedienungsanleitung in jedem Fall durch.

Die Bedienperson muss zur Gewährleistung der sicheren Handhabung die Bedienungsanleitung lesen und verstehen. Auch Bediener mit Erfahrung mit dem Gerät müssen die Bedienungsanleitung lesen und verstehen.

Unzureichend informierte Bediener können sich und andere Personen durch unsachgemäßen Gebrauch lebensgefährlich gefährden. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung in greifbarer Nähe auf.

Das Bedienungs-, Wartungs- und Reinigungspersonal muss die Bedienungsanleitung lesen. Falls das Gerät an Dritte weitergegeben wird, händigen Sie die Bedienungsanleitung ebenfalls aus.

Lieferumfang

Neueste technische Änderungen können von den hier beschriebenen Erläuterungen und zeichnerischen Darstellungen abweichen.

Im Lieferumfang sind enthalten:

- 1x EBERTH Tiefbrunnenpumpe
- 1x Bedienungsanleitung

Bestimmungsgemäße Verwendung

Verwenden Sie die Tiefbrunnenpumpe, nachfolgend „das Gerät“ genannt, bestimmungsgemäß. Die Betriebssicherheit des Gerätes ist nur bei bestimmungsgemäßer Verwendung entsprechend der Angaben in der Bedienungsanleitung gewährleistet.

Verwenden Sie das Gerät ausschließlich im Rahmen der Einsatzgrenzen gemäß den technischen Daten. Verwenden Sie das Gerät ausschließlich für die Wasserentnahme aus Brunnen und Schächten.

Das Gerät eignet sich ausschließlich zum Fördern von folgenden Flüssigkeiten.

- Klarwasser
- Regenwasser

Jede über die bestimmungsgemäße Verwendung hinausgehende, andersartige Verwendung des Gerätes gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Vorhersehbare Fehlanwendung

Setzen Sie niemals das Gerät im Dauerbetrieb ein. Das Gerät ist nicht geeignet zur Förderung von:

- Trinkwasser
- Salzwasser
- Lebensmitteln
- aggressiven Medien, Chemikalien
- ätzenden, brennbaren, explosiven oder gasenden Flüssigkeiten
- Flüssigkeiten, die wärmer als 35 °C sind
- sandhaltigem Wasser und schmirgelnden Flüssigkeiten.

Technische Änderungen am Produkt im Rahmen der Verbesserung der Bedienungseigenschaften und der Weiterentwicklung behalten wir uns vor. Sollten Sie Ersatzteile benötigen, verwenden Sie ausschließlich Originalersatzteile!

Zeichenerklärung

Wichtige sicherheits- und gerätetechnische Hinweise sind in dieser Bedienungsanleitung durch Zeichen gekennzeichnet. Befolgen Sie die Hinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Warnhinweise

 **GEFAHR**

Dieses Zeichen macht auf unmittelbar drohende Gefahr aufmerksam, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führt.

 **WARNUNG**

Dieses Zeichen kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu schweren Körperverletzungen oder zum Tod führen können.

 **VORSICHT**

Dieses Zeichen kennzeichnet gefährliche Situationen, die zu leichten Verletzungen führen oder Beschädigung, Fehlfunktionen und Zerstörung des Gerätes zur Folge haben können.



Warnung vor allgemeiner Gefahr.



Warnung vor Stromschlag.

Symbole und Abbildungen:



Bitte lesen!
Lesen Sie vor der Benutzung die Bedienungsanleitung.



Tipp! Dieses Symbol hebt Tipps und Informationen hervor, die für eine effiziente und störungsfreie Bedienung des Gerätes zu beachten sind.



Niemals im Hausmüll entsorgen.

Sicherheitshinweise



Beachten Sie die Sicherheits- und Warnhinweise auf dem Gerät und leisten Sie den Hinweisen Folge! Neben den Hinweisen in dieser Bedienungsanleitung müssen die allgemeinen Sicherheits-, und Unfallverhütungsvorschriften des Gesetzgebers berücksichtigt werden.

Allgemein

- Defekte und außer Kraft gesetzte Sicherheits- und Schutzeinrichtungen können zu schweren Verletzungen führen. Lassen Sie defekte Sicherheits- und Schutzeinrichtungen reparieren. Niemals Sicherheits- und Schutzeinrichtungen außer Kraft setzen.
- Das Gerät niemals am Netzanschlusskabel oder am Netzzulaufkabel hochheben, transportieren oder befestigen.
- Eigenmächtige Veränderungen oder Umbauten am Gerät sind verboten.
- Das Gerät nur in technisch einwandfreiem Zustand benutzen. Niemals ein beschädigtes Gerät betreiben.
- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Lassen Sie niemals Kinder mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung niemals von Kindern ohne Beaufsichtigung durchführen lassen.
- Halten Sie einen Sicherheitsabstand zu Tieren ein, bzw. schalten Sie das Gerät aus, wenn sich Tiere nähern.
- Die Förderung von aggressiven Flüssigkeiten, sowie die Förderung von abrasiven (schmirgelnden) Stoffen ist auf jeden Fall zu vermeiden.
- Das Gerät ist vor Frost zu schützen.
- Das Gerät ist vor Trockenlauf zu schützen.
- Durch Auslaufen von Schmieröl/Schmiermittel kann das Wasser verunreinigt werden.

Elektrische Sicherheitshinweise

- Das Gerät muss über eine Fehlerstrom-Schutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsfehlerstrom von nicht mehr als 30 mA versorgt werden (nach VDE 0100 Teil 702 und 738). Falls Sie nicht sicher sind, ob in der Installation ein RCD vorhanden ist, empfehlen wir einen PRCD-S Zwischenschalter zu verwenden (Fragen Sie ihre Elektrofachkraft).
- Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lassen Sie fachmännisch prüfen, ob die - Erdung - Nullung – Fehlerstromschutzschaltung den Sicherheitsvorschriften der Energieversorgungsunternehmen entsprechen und einwandfrei funktionieren.
- Die elektrischen Steckverbindungen sind vor Nässe zu schützen.
- Die Haus-Netzspannung muss mit den Angaben zur Netzspannung in den Technischen Daten übereinstimmen, keine andere Versorgungsspannung verwenden.
- Beschädigte oder brüchige Verlängerungskabel dürfen nicht verwendet werden. Kontrollieren Sie vor jeder Inbetriebnahme den Zustand Ihres Verlängerungskabels.
- Nur Verlängerungskabel verwenden, die für den Gebrauch im Freien vorgesehen sind -Mindestquerschnitt 1,5 mm².
- Falls das Netzzuleitungskabel verlängert werden muss, darf nur ein Kabel Typ H07RN-F und eine Vergussmuffe verwendet werden. Diese Arbeit darf nur von einer Elektrofachkraft durchgeführt werden.
- Bei Überschwemmungsgefahr die Steckverbindungen im überflutungssicheren Bereich anbringen.

Unbedingt Netzstecker ziehen vor:

- ◇ Versetzen und Transport.
- ◇ Reinigungs-, Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten.
- ◇ Beseitigung von Störungen.
- ◇ Überprüfungen der Anschlussleitungen, ob diese verschlunzen oder beschädigt sind.
- ◇ Verlassen (auch bei kurzzeitigen Unterbrechungen).

Nach der Lieferung

- Entfernen Sie vor der dem Aufstellen das gesamte Verpackungsmaterial, insbesondere Folien, vollständig vom Gerät.
- Falls Sie die Verpackung entsorgen, beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Vorschriften.
- Führen Sie wiederverwertbare Verpackungsmaterialien dem Recycling zu.
- Bitte prüfen Sie, ob das Gerät und das Zubehör vollständig sind.
- Falls Teile fehlen, nehmen Sie Kontakt mit unserem Kundenservice auf.
- Halten Sie hierfür bitte Angaben über Kundennummer, Belegnummer und Auftragsnummer bereit.



Bewahren Sie die Verpackung Ihres Gerätes auf.

**Sie benötigen die Verpackung eventuell zur Lagerung während der Gewährleistung.
Im Fall von Schäden wenden Sie sich an unseren Kundenservice.**

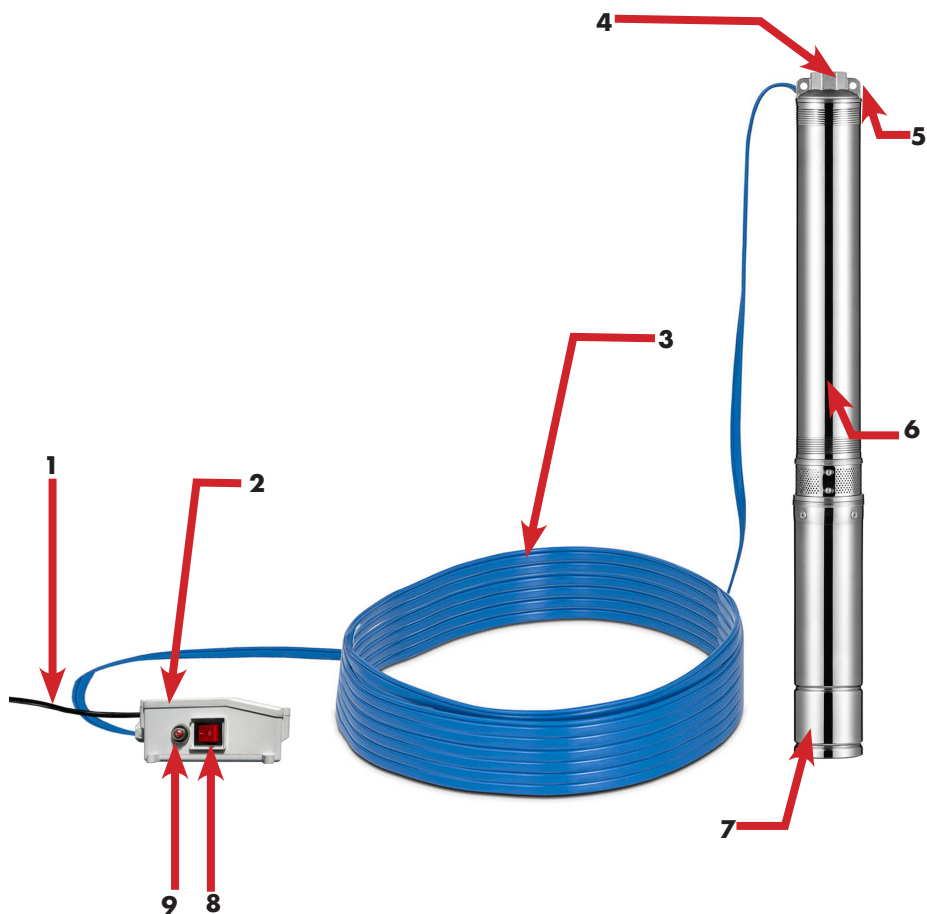


Abb. 1

Abbildung 1 zeigt das System mit seinen Funktions-und Bedienelementen.

Legende Abbildung 1

1.	Netzanschlusskabel (schwarz)
2.	Schaltbox
3.	Netzzuleitungskabel (blau)
4.	Druckleitungsanschluss mit integriertem Rückschlagventil
5.	Seillaschen
6.	Pumpengehäuse
7.	Pumpenfuß
8.	Ein/Ausschalter
9.	Rotes Kontrolllicht

Montage

Druckleitung montieren



Das Gerät verfügt über ein Rückschlagventil am Druckleitungsausgang. Dieses verhindert, dass sich die Druckleitung bei jedem Stillstand des Gerätes entleert.

Die Installation des Gerätes erfolgt entweder:

- Stationär mit fester Rohrleitung (siehe Abb. 2 folgende Seite) oder Stationär mit flexibler Schlauchleitung
- Die Druckleitung an den Druckleitungsanschluss (4), S.10 montieren.
- Das Netzzuleitungskabel (3) mit Kabelbindern an der Druckleitung befestigen.
- Vor dem Eintauchen des Gerätes in Brunnen und Schächte ein geeignetes Seil an den Seillaschen (5) befestigen.



⚠ VORSICHT

Klären Sie vor dem Betrieb der Pumpe mögliche Sonderbedingungen für die Installation! Wenn z.B. ein Stromausfall, eine Verschmutzung oder eine defekte Abdichtung zu Sachschäden führen können, sind zusätzliche Schutzmaßnahmen zu installieren.



Diese Schutzmaßnahmen sind zum Beispiel: Parallel laufende Pumpen auf einem getrennt abgesicherten Stromkreis, Feuchtigkeitssensoren zur Abschaltung, und ähnliche Sicherheitseinrichtungen. In Zweifelsfällen lassen Sie sich unbedingt von einer Sanitärfachkraft beraten.

Abb. 2

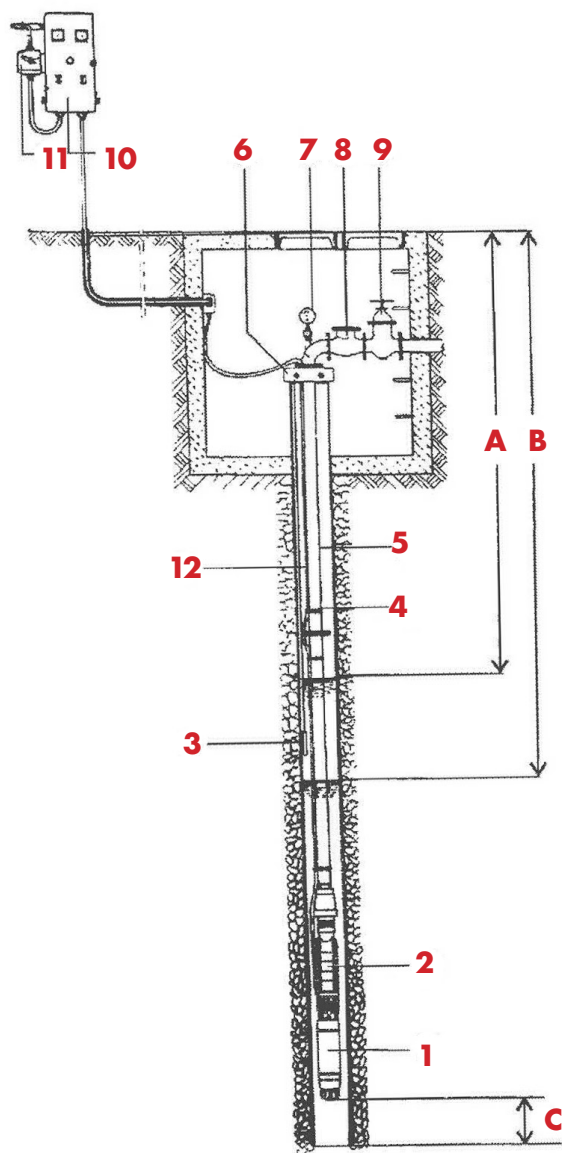


Abbildung 2 zeigt das Beispiel einer stationär mit fester Rohrleitung installierten Tiefbrunnenpumpe.

Legende Abbildung 2	
1.	Motor der Pumpe
2.	Pumpenende
3.	Steuerelektrode
4.	Kabelbinder
5.	Druckleitung
6.	Schiene
7.	Manometer
8.	Rückschlagventil
9.	Absperrhahn
10.	Steuerbox
11.	Ein/Ausschalter
12.	Netzzuleitung
A	dynamische Wasserstandslinie.
B.	niemals weniger als 5 Meter
C.	niemals weniger als 1 Meter

Anschluss Schaltbox

	
	Diese Arbeit ist nur von einer Elektrofachkraft durchzuführen, um Gefährdungen zu vermeiden.

- Das Gerät ist bestimmt für den Anschluss an eine Schutzkontaktsteckdose mit 230 V ~ 50 Hz.
- Vergewissern Sie sich, dass die Steckdose ausreichend abgesichert ist (mind. 6 A).
- Schließen Sie alle Kabel in , die dafür vorgesehenen Anschlüsse an. Siehe auch Abbildung 1, Seite 10.
- Führen Sie den Netzstecker in die Steckdose ein und das Gerät ist betriebsbereit.

	⚠ GEFAHR Die Schaltbox muss an der Befestigungsöse außerhalb des Brunnens an einer überflutungssicheren Stelle befestigt werden.
--	--

Inbetriebnahme

	⚠ WARNUNG Lassen Sie die Pumpe niemals gegen eine geschlossene Druckleitung laufen.
--	---

Gerät herablassen

- Gerät am Befestigungsseil in den Brunnen oder Schacht ablassen.
- Bitte darauf achten, dass die Pumpe komplett unter Wasser ist.
- Netzstecker der Schaltbox an Steckdose anschließen.

Gerät einschalten

- Zur Inbetriebnahme des Gerätes den Ein/Ausschalter (8), S.10 einschalten.
- Das Rote Kontrolllicht (9) , S.10 leuchtet.



Bei Überlastung der Pumpe löst ein Überlastschalter aus. Nach Abkühlphase den Ein/Ausschalter wieder drücken.

- Das Gerät beginnt Wasser zu fördern.

Gerät ausschalten

- Ein/Ausschalter ausschalten.
- Das Rote Kontrolllicht (9) , S.10 erlischt
- Netzstecker ziehen.

Wartung und Pflege



⚠ GEFAHR

Lassen Sie alle Wartungsarbeiten an der Elektrik oder Schaltbox eine Elektrofachkraft durchführen! Lebensgefahr. Netzstecker ziehen.

Pumpe reinigen



Spülen Sie das Gerät mit klarem Wasser nach dem Einsatz im Schwimmbad oder nach dem Einsatz mit Flüssigkeiten, die Rückstände hinterlassen.

- Ansaugschlitze des Pumpenfußes (7), S.10 bei Bedarf mit klarem Wasser reinigen.

Seil überprüfen

- Gerät von Zeit zu Zeit aus dem Schacht herausziehen.
- Seil überprüfen.
- Wenn das Seil beschädigt ist, ersetzen Sie es durch ein Original-Ersatzteil.
- Überprüfen, ob die Seillaschen an dem Gerät noch belastbar sind.



Wenn das Seil beschädigt ist, können Sie versuchen, das Gerät vorsichtig an der Druckleitung aus dem Schacht herauszuziehen. Niemals an der Netzzuleitung ziehen.

Transport und Lagerung

- Sichern Sie das Gerät in Fahrzeugen gegen Verahren und Wegrollen mit Gurten.
- Lagern Sie das Gerät unter Dach in nicht korrosiver Umgebung.
- Lagern Sie das Gerät, dass das Gerät von Kindern ferngehalten wird.
- Halten Sie das Gerät von Regen, Nässe und Feuchtigkeit fern.



Bei Frostgefahr muss das System vollständig entleert und das Gerät an einem frostsicheren Ort gelagert werden.

Fehlersuche

Die Tabelle gilt für alle Tiefpumpenmodelle dieser Bedienungsanleitung.

Fehler	Mögliche Ursache	Lösung
Motor läuft nicht.	1. Laufrad blockiert. 2. Thermoschalter hat abgeschaltet. 3. Keine Netzspannung vorhanden.	1. Schmutz im Ansaugbereich entfernen. 2. Warten, bis der Thermoschalter die Pumpe wieder einschaltet. Auf maximale Temperatur des Fördermediums achten. Pumpe prüfen lassen. 3. Sicherungen prüfen, Stromversorgung von Elektrofachkraft prüfen lassen.
Pumpe läuft, aber fördert nicht.	1. Saugseitige Verstopfung. 2. Druckleitung geschlossen. 3. Druckschlauch geknickt.	1. Schmutz im Ansaugbereich entfernen. 2. Druckleitung öffnen. 3. Druckschlauch strecken.
Fördermenge zu gering	1. Schlauchdurchmesser zu klein. 2. Saugseitige Verstopfung. 3. Förderhöhe zu groß.	1. Größeren Druckschlauch verwenden. 2. Schmutz im Ansaugbereich entfernen. 3. Max. Förderhöhe beachten, siehe „Technische Daten“.



Bei nicht zu behebbenden Störungen, kontaktieren Sie unseren Kundendienst während der Gewährleistung!

Technische Daten

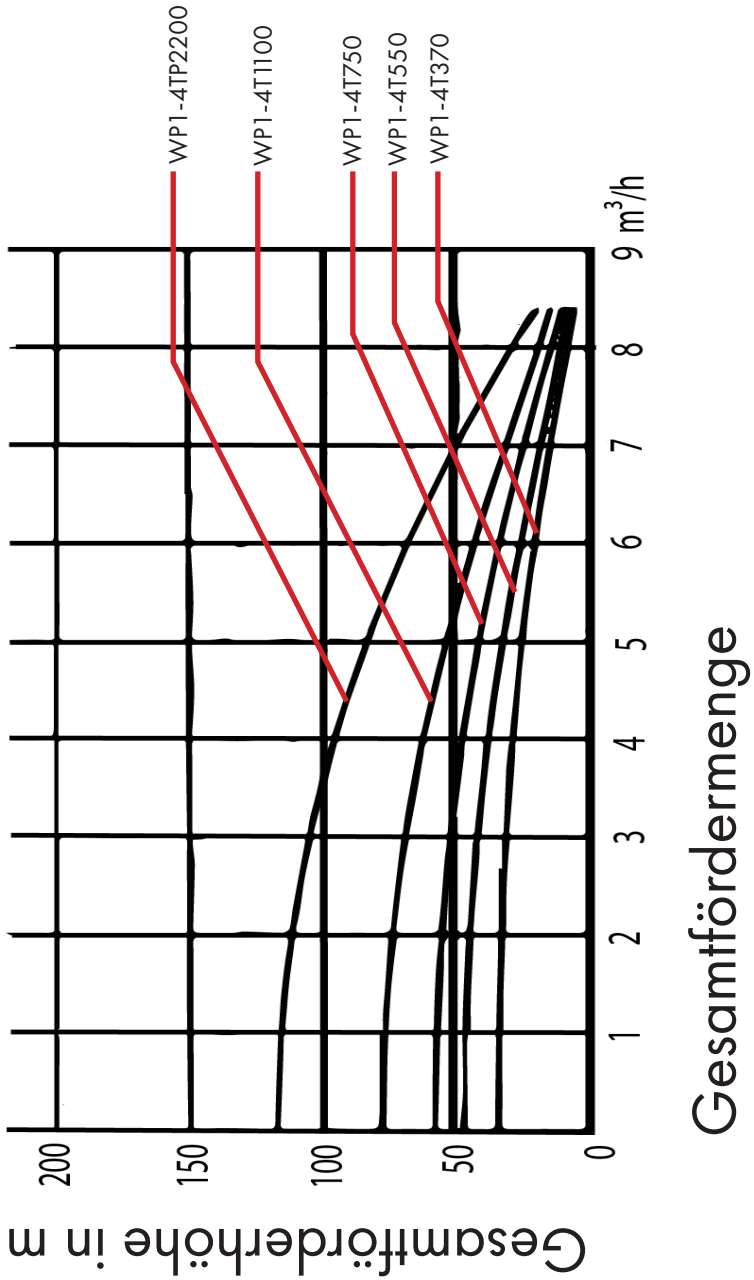
Modell	WP1-4TP370	WP1-4TP550	WP1-4TP750	WP1-4TP1100	WP1-4TP2200
Leistung in W	370	550	750	1100	2200
Netzspannung	230V/ 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V/ 50 Hz	230 V/ 50 Hz	230 V/ 50 Hz
IP Schutzklasse	IPX8	IPX8	IPX8	IPX8	IPX8
Minimale Arbeitstiefe in m *	5	5	5	5	5
Maximale Arbeitstiefe in m *	10	10	10	10	10
Kabellänge (Netzzuleitungskabel-blau) in m	20	20	20	20	20
Maximale Wassertemperatur in °C	35	35	35	35	35
Nettogewicht in kg	10.5	11.5	12	13	15

*



Die maximale Arbeitstiefe bedeutet, wieviel Meter das Gerät maximal unter der dynamischen Wasserstandslinie sein darf. Sonst geht das Gerät kaputt. Die minimale Arbeitstiefe bedeutet, dass das Gerät nicht weniger als angegeben unter der dynamischen Wasserstandslinie arbeiten darf.

Leistungsdiagramm



Leistung in Daten

Modell	Leistung		Nennrehzahl $n = 2850 \text{ U/min}$ mit 4"- Gewinde									
220-230V 50Hz	KW= Kilo- watt	PS= Pfer- de- stärke	Q =Gesamt- fördermenge	m ³ /h	0	1,2	2,4	3,6	4,8	6	7,2	8,4
				L/ min	0	20	40	60	80	100	120	140
WP1- 4TP370	0,37	0,5	Gesamtförderhöhe in Metern	33	31	28	26	23	18	12	6	
WP1- 4TP550	0,55	0,75		46	43	40	37	33	26	17	8	
WP1- 4TP750	0,75	1		59	56	51	47	42	33	22	10	
WP1- 4TP1100	1,1	1,5		79	74	68	63	56	44	30	14	
WP1- 4TP2200	2,2	3		118	112	103	95	85	67	45	20	

Entsorgung

Entsorgen Sie Ihr altes Gerät am Ende seiner Lebensdauer entsprechend den nationalen Bestimmungen. Für die Entsorgung des Gerätes, beachten Sie die in Ihrem Land und in Ihrer Kommune geltenden Vorschriften.



⚠ VORSICHT

Machen Sie Ihr Gerät vor der Entsorgung unbrauchbar, um Missbrauch und die damit verbundenen Gefahren auszuschließen.



Entsorgen Sie niemals das Gerät im Hausmüll. Führen Sie das Gerät dem Recycling zu.

Ersatzteile

Beliebte Ersatzteile finden Sie unter folgendem Link auf unserer Website in der Kategorie „Ersatzteile“ unter:

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=WP1-4TP370>

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=WP1-4TP550>

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=WP1-4TP750>

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=WP1-4TP1100>

<https://www.rocket-tools.de/Ersatzteile/?mpn=WP1-4TP2200>

Gewährleistung

Alle Angaben und Hinweise in dieser Bedienungsanleitung wurden unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften und nach aktuellen technischen Entwicklungsstandes sowie unserer langjährigen Erkenntnisse und Erfahrungen zusammengestellt.

Die Übersetzungen der Bedienungsanleitung wurden nach bestem Wissen erstellt.

EBERTH räumt gemäß den gesetzlichen Vorschriften, eine Gewährleistung von 24 Monaten ab Kaufdatum ein.

Für Gewährleistungsansprüche ist der Kaufbeleg zwingend erforderlich.

Für Geräte, deren Seriennummer verfälscht, verändert oder entfernt wurden, übernimmt EBERTH keine Gewährleistung.

Gewährleistungsansprüche bestehen nicht bei:

- ◇ Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch,
- ◇ Schäden, aufgrund von Fremdeinwirkung, Verschleißteilen.

Bei Rückfragen wenden Sie sich an den Rocket-Tools Kundenservice.

Halten Sie hierfür bitte Angaben über Artikelbezeichnung, Kundennummer und Rechnungsnummer bereit.

Service

Rocket-Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

Email: service@rocket-tools.de

Website: www.rocket-tools.de

EU- Konformitätserklärung

Hiermit erklären wir,
Rocket Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin,

dass die nachfolgend bezeichneten Geräte aufgrund ihrer Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführungen den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien entsprechen. Bei einer nicht mit uns abgestimmter Änderung der Geräte verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

Bezeichnung der Geräte:

WP1-4TP370
WP1-4TP550
WP1-4TP750
WP1-4TP1100
WP1-4TP2200

Einschlägige EG-Richtlinien:

2014/30/EU
2014/35/EU

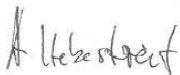
Angewandte Normen:

EN 55014-2:2016-01
EN 55014-1:2018-08
EN 60335-1:2020-08

Ort, Datum:

Berlin, 25.03.2021

Angaben zum Unterzeichner:



Andreas Hebestreit
Geschäftsführer

Notizen



4" SUBMERSIBLE PUMP



OPERATION MANUAL

DE EN FR IT ES

WP1-4TP370
WP1-4TP550
WP1-4TP750
WP1-4TP1100
WP1-4TP2200

Table of contents

Scope of delivery.....	4
Intended use.....	5
Predictable misuse	5
Explanation of symbols	6
Warning symbols.....	6
Symbols and illustrations.....	6
In general	7
Safety instructions	7
Electrical safety instructions	8
After delivery.....	9
Device description	10
Assembly	11
Assemble pressure line	11
Connection of the control box	13
Commissioning.....	14
Lower the device.....	14
Switch on device.....	14
Switch off the device	14
Maintenance and care.....	15
Clean pump	15
Check rope.....	15
Transport and storage.....	15
Troubleshooting.....	16
Technical Data	17
Performance chart	18
Performance in data	19
Disposal.....	20
Spare parts.....	20
Warranty	21
Service	21
CE- Declaration of conformity	22
Notes	23



Always read the operating instructions carefully.

The operator must read and understand the operating instructions to ensure safe handling. Operators with experience with the device must also read and understand the operating instructions.

Inadequately informed operators can endanger themselves and other persons by improper use. Keep the user manual in reach.

The operating, maintenance and cleaning personnel must read the user manual.

If the device is passed on to a third party, also hand over the operating instructions.

Scope of delivery

The latest technical changes may differ from the explanations and drawings described here.

Included in delivery:

- 1x EBERTH submersible pump
- 1x user manual

Intended use

Use the submersible pump, hereinafter called "the device", for its intended use. The operational safety of the device is only guaranteed if it is used as intended in accordance with the information in the operating instructions.

Only use the device within the limits of use as specified in the technical data.

Only use the device for drawing water from wells and shafts.

The device is only suitable for pumping the following liquids.

- Clear water
- Rain water

Any other use of the device beyond the intended use is considered to be improper use.

Predictable misuse

Never use the device in continuous operation. The device is not suitable for conveying:

- Drinking water
- Salt water
- Food
- aggressive media, chemicals
- Corrosive, flammable, explosive or gaseous liquids
- Liquids warmer than 35 °C
- sandy water and abrasive liquids.

We reserve the right to make technical changes to the product in the course of improving operating characteristics and further development. If you need spare parts, only use original spare parts!

Explanation of symbols

Important safety and technical information in these operating instructions is indicated by symbols. Follow the instructions to avoid personal injury and property damage.

Warning symbols



This symbol draws attention to an imminent danger that could lead to serious physical injury or death.



This symbol indicates dangerous situations which can lead to serious physical injury or death.



This symbol indicates dangerous situations which can lead to minor injuries or damage, malfunctions and destruction of the device.



Warning of general danger.



Warning of electric shock.

Symbols and illustrations



Please read! Read the operating instructions before use.



Tip! This symbol highlights tips and information that must be observed for efficient and trouble-free operation of the device.



Never dispose of in household waste.

Safety instructions



Observe the safety and warning notices on the device and follow the instructions! In addition to the instructions in this user manual, the general safety, hygiene and accident prevention regulations of the legislator must be followed.

In general

- Defective and overridden safety and protective devices can lead to serious injuries. Have defective safety and protective equipment repaired. Never override safety and protective equipment.
- Never lift, transport or fasten the device by the mains connection cable or the mains supply cable.
- Unauthorised modifications or conversions to the device are prohibited.
- Only use the device if it is in perfect technical condition. Never operate a damaged device.
- The device can be used by children aged 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe way and understand the hazards involved. Never let children play with the device. Never allow cleaning and user maintenance to be carried out by children without supervision.
- Keep a safe distance from animals or switch off the device when animals approach.
- The pumping of aggressive liquids as well as the pumping of abrasive materials must be avoided at all costs.
- The device must be protected from frost.
- The device must be protected against dry running.
The water can be contaminated by leakage of lubricating oil/lubricant.

Electrical safety instructions

- The device must be supplied via a residual current device (RCD) with a rated residual current of no more than 30 mA (according to VDE 0100 parts 702 and 738). If you are not sure whether there is an RCD in the installation, we recommend using a PRCD-S intermediate switch (ask your electrician).
- Before putting the device into operation, have it checked by an expert whether the - earthing - zeroing - residual current circuit conforms to the safety regulations of the power supply companies and is functioning properly.
- The electrical plug connections must be protected from moisture.
- The house mains voltage must correspond to the mains voltage specifications in the technical data, do not use any other supply voltage.
- Damaged or broken extension cables must not be used. Check the condition of your extension cable before each use.
- Only use extension cables that are intended for outdoor use - minimum cross-section 1.5 mm².
- If the mains supply cable needs to be extended, only use a cable type H07RN-F and a grouted sleeve. This work may only be carried out by a qualified electrician.
- If there is a risk of flooding, fit the plug connections in the flood-proof area.

Always pull out the mains plug before:

- ◇ Relocation and transport.
- ◇ Cleaning, maintenance and repair work.
- ◇ Elimination of malfunctions.
- ◇ Check the connecting cables for intricate or damage.
- ◇ Exit (even during short interruptions).

After delivery

- Before setting up the device, completely remove all packaging material, especially foils, from the device.
- If you dispose of the packaging, observe the regulations applicable in your country.
- Recycle recyclable packaging materials.
- Please check that the device and accessories are complete.
- If any parts are missing, please contact our customer service.
- Please have information about customer number, receipt number and order number ready.



Keep the packaging of your device. You may need the packaging for storage during the warranty period. In case of damage, please contact our customer service.

Device description

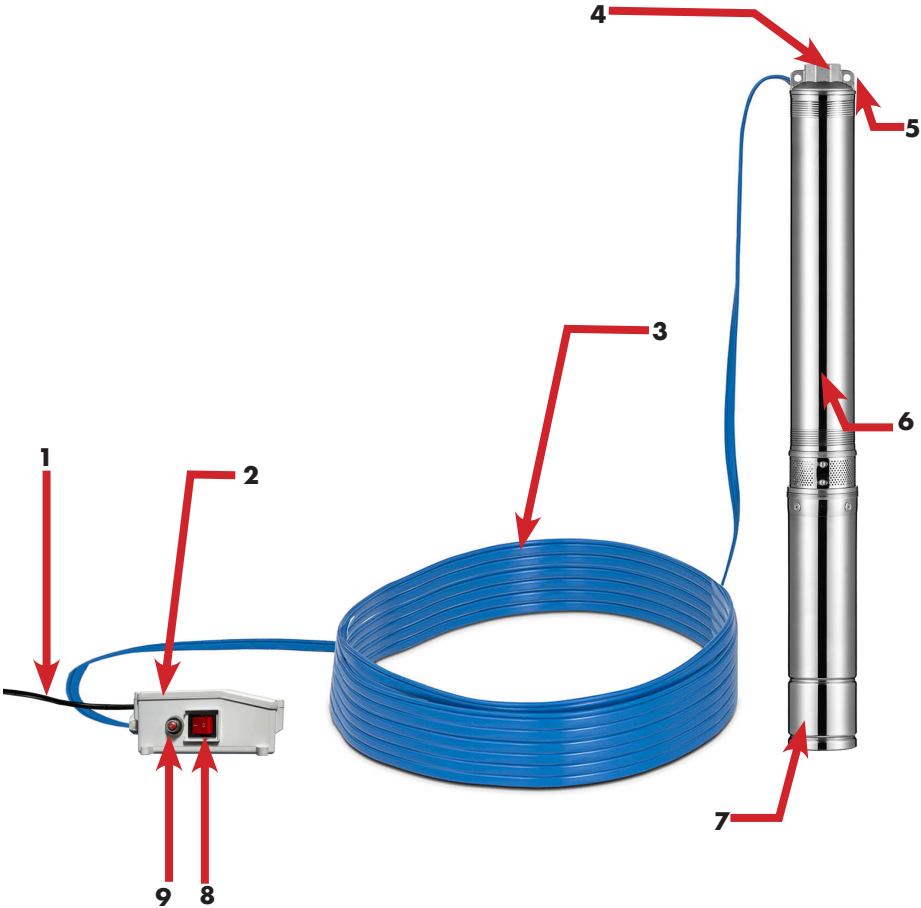


Fig. 1

Figure 1 shows the system with its functions and controls.

Legend Figure 1

- | | |
|----|---|
| 1. | Mains connection cable (black) |
| 2. | Control box |
| 3. | Mains supply cable (blue) |
| 4. | Pressure line connection with integrated non-return valve |
| 5. | Rope lugs |
| 6. | Pump housing |
| 7. | Pump base |
| 8. | ON/OFF Switch |
| 9. | Red Alarm Light |

Assembly

Assemble pressure line



The device has a non-return valve at the pressure line outlet. This prevents the pressure line from emptying every time the device comes to a standstill.

The device is installed either:

- Stationary with fixed piping (see fig. 2 next page) or stationary with flexible hose line.
- Fit the pressure line to the pressure line connection (4), p.10.
- Secure the mains supply cable (3) to the pressure line with cable ties.
- Before immersing the device in wells and shafts, attach a suitable rope to the rope lugs (5).



CAUTION

Clarify possible special conditions for the installation before operating the pump! If, for example, a power failure, contamination or a defective seal can lead to property damage, additional protective measures must be installed.



These protective measures are, for example: pumps running in parallel on a separately fused circuit, moisture sensors for shutdown, and similar safety devices. If in doubt, be sure to seek advice from a sanitary specialist.

Fig. 2

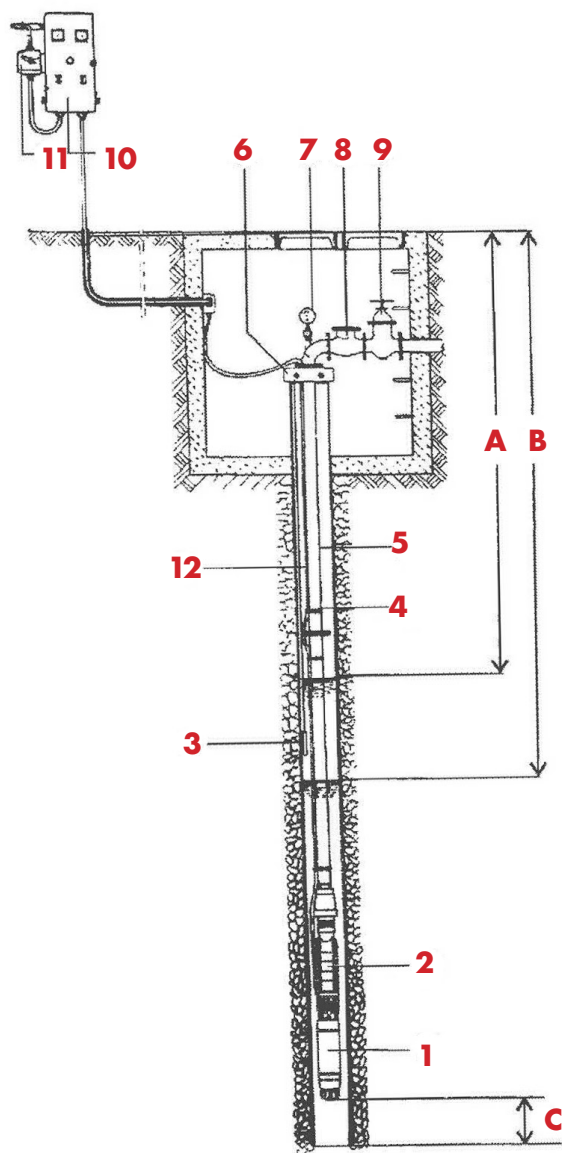


Figure 2 shows the example of a stationary submersible pump installed with fixed piping.

Legend Figure 2	
1.	Pump engine
2.	Pump end
3.	Control electrode
4.	Cable tie
5.	Pressure line
6.	Splint
7.	Pressure gauge
8.	Non-return valve
9.	Shut-off valve
10.	Control valve
11.	ON/OFF Switch
12.	Mains supply cable
A.	dynamic water level line.
B.	never less than 5 metres
C.	never less than 1 metre

Connection of the control box

	
	This work must only be carried out by a qualified electrician in order to avoid hazards.

- The device is intended for connection to a 230 V ~ 50 Hz socket outlet with earthing contact.
Make sure that the socket is sufficiently fused (min. 6 A).
- Connect all cables in , the terminals provided. See also figure 1, page 10.
- Insert the mains plug into the socket and the device is ready for use.

	⚠ DANGER The switch box must be fixed to the fixing eyelet outside the well in a flood-proof location.
--	---

Commissioning

	⚠ WARNING Never run the pump against a closed pressure line.
--	--

Lower the device

- Lower the device by the fastening rope into the well or shaft.
- Please make sure that the pump is completely submerged in water.
- Connect the mains plug of the control box to the socket.

Switch on device

- To put the device into operation, switch on the on/off switch (8), p.10.
- The red alarm light (9) , p.10 lights up.



An overload switch trips if the pump is overloaded. After the cooling phase, press the on/off switch again.

- The device starts pumping water.

Switch off the device

- Switch off the on/off switch.
- The red alarm light (9) , p.10 switches off.
- Pull the mains plug

Maintenance and care



⚠ DANGER

Have all maintenance work on the electrics or control box carried out by a qualified electrician! Danger to life. Pull the mains plug.

Clean pump



Rinse the device with clean water after use in the swimming pool or after use with liquids that leave residues.

- Clean the suction slots of the pump base (7), p.10 with clear water if necessary.

Check rope

- Pull the device out of the shaft from time to time.
- Check the rope.
- If the rope is damaged, replace it with an original spare part.
- Check whether the rope lugs on the device are still loadable.



If the rope is damaged, you can try to carefully pull the device out of the shaft by the pressure line. Never pull on the mains supply cable.

Transport and storage

- Secure the device in vehicles against moving and rolling away with straps.
- Store the device under cover in a non-corrosive environment.
- Store the device so that it is kept away from children.
- Keep the device away from rain, wetness and humidity.



If there is a risk of frost, the system must be completely drained and the device stored in a frost-proof location.

Troubleshooting

The table applies to all deep pump models in this instruction manual.

Error	Possible cause	Solution
Engine does not run.	1. Impeller blocked. 2. Thermal switch has switched off. 3. No mains voltage present.	1. Remove dirt in the suction area. 2. Wait until the thermal switch switches the pump on again. Pay attention to the maximum temperature of the pumped medium. Have the pump checked. 3. Check fuses, have power supply checked by electrician.
Pump runs but does not deliver.	1. Suction side blockage. 2. Pressure line closed. 3. Pressure hose kinked.	1. Remove dirt in the suction area. 2. Open the pressure line. 3. Stretch the pressure hose.
Delivery rate too low	1. Hose diameter too small. 2. Suction side blockage. 3. Delivery head too high.	1. Use a larger pressure hose. 2. Remove dirt in the suction area. 3. Max. Note the maximum delivery head, see "Technical data".



In the event of faults that cannot be rectified, contact our customer service during the warranty period!

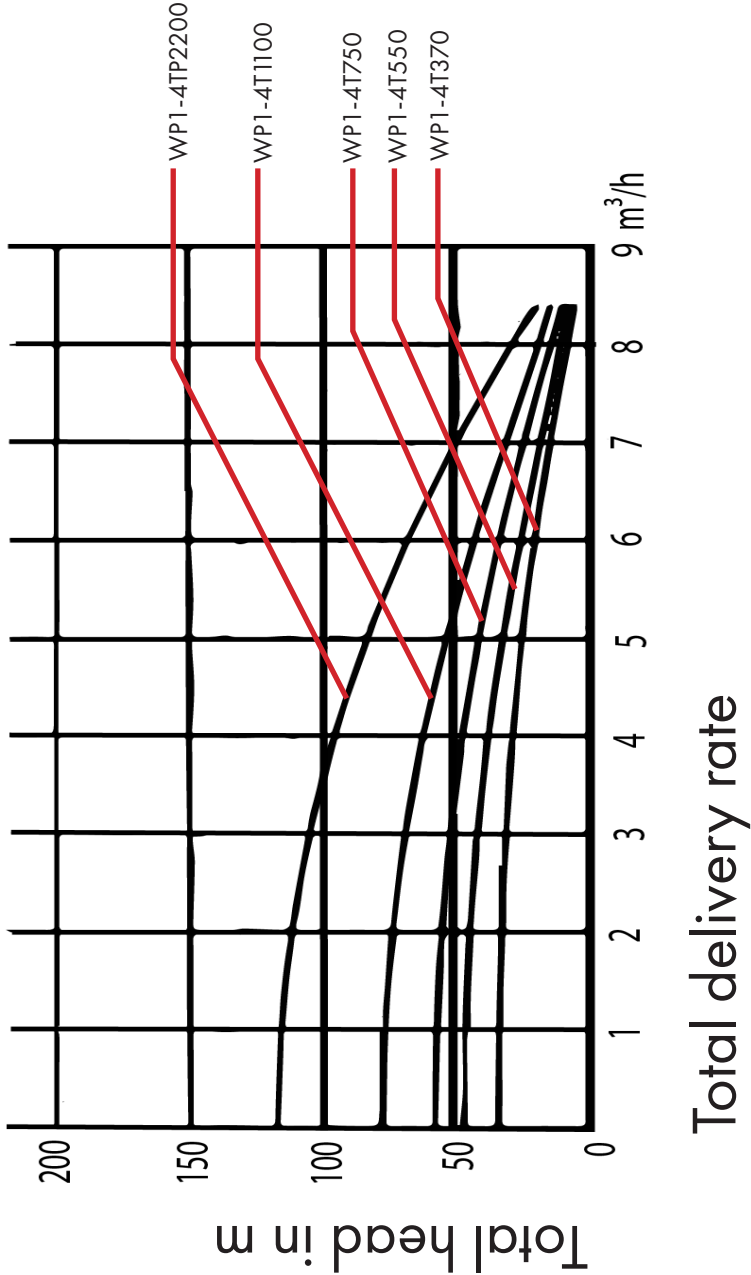
Technical Data

Model	WP1-4TP370	WP1-4TP550	WP1-4TP750	WP1-4TP1100	WP1-4TP2200
Power in W	370	550	750	1100	2200
Mains voltage	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V / 50 Hz
IP protection class	IPX8	IPX8	IPX8	IPX8	IPX8
Maximum water temperature in °C	35	35	35	35	35
Minimum working depth in m *	5	5	5	5	5
Max. Working depth in m *	10	10	10	10	10
Cable length (mains supply cable-blue) in m	20	20	20	20	20
Net weight in kg	10.5	11.5	12	13	15



The maximum working depth means the maximum number of metres the device may be below the dynamic water level line. Otherwise the device will break. The minimum working depth means that the device must not operate less than specify below the dynamic water level line.

Performance chart



Performance in data

Model	Power		Nominal speed n = 2850 rpm with 4" thread									
	KW= Kilo- watt	HP= Horse- power	Q=Total delivery rate	m ³ /h	0	1,2	2,4	3,6	4,8	6	7,2	8,4
220-230V 50Hz			L/ min	0	20	40	60	80	100	120	140	
WP1- 4TP370	0,37	0,5	Total head in metres	33	31	28	26	23	18	12	6	
WP1- 4TP550	0,55	0,75		46	43	40	37	33	26	17	8	
WP1- 4TP750	0,75	1		59	56	51	47	42	33	22	10	
WP1- 4TP1100	1,1	1,5		79	74	68	63	56	44	30	14	
WP1- 4TP2200	2,2	3		118	112	103	95	85	67	45	20	

Disposal

Dispose of your old device at the end of its service life in accordance with national regulations. For the disposal of the device, observe the regulations applicable in your country and municipality.



CAUTION

Make your device unusable before disposal in order to prevent misuse and the associated dangers.



Never dispose the device in the household waste. Dispose of the device for recycling.

Spare parts

You can find popular spare parts under the following links on our website in the category "spare parts" under:

<https://www.rocket-tools.uk/spare-parts/?mpn=WP1-4TP370>

<https://www.rocket-tools.uk/spare-parts/?mpn=WP1-4TP550>

<https://www.rocket-tools.uk/spare-parts/?mpn=WP1-4TP750>

<https://www.rocket-tools.uk/spare-parts/?mpn=WP1-4TP1100>

<https://www.rocket-tools.uk/spare-parts/?mpn=WP1-4TP2200>

Warranty

All information and notes in this operating manual have been compiled in accordance with the applicable regulations and the current state of technical development as well as our many years of experience and knowledge.

The translations of the operating instructions have been made to the best of our knowledge. EBERTH grants a warranty of 24 months from the date of purchase in accordance with the statutory provisions.

The proof of purchase is mandatory for warranty claims.

EBERTH does not assume any warranty for devices whose serial numbers have been falsified, changed or removed.

Warranty claims do not apply:

- ◇ Damage due to improper use
- ◇ Damage, due to external influences, wear parts

If you have any questions, please contact Rocket Tools Customer Service. For this purpose, please provide information on the article description, customer number and Bill number ready.

Service

Rocket-Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

Email: service@rocket-tools.co.uk

Website: www.rocket-tools.de

CE- Declaration of conformity

We hereby declare,
Rocket Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

The fact that the devices described below, due to their design and construction, as well as in the reports which we have placed on the market, meet the relevant, fundamental safety and health requirements of the EC directives. In the case of a modification of the devices which has not been agreed with us, this declaration loses its validity.

Designation of the devices:

WP1-4TP370
WP1-4TP550
WP1-4TP750
WP1-4TP1100
WP1-4TP2200

Relevant EC Directives:

2014/30/EU
2014/35/EU

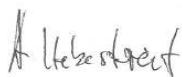
Applied standards:

EN 55014-2:2016-01
EN 55014-1:2018-08
EN 60335-1:2020-08

Place, Date:

Berlin, 25.03.2021

Information on the signatory:



Andreas Hebestreit
Managing Director

Notes



4" POMPE SUBMERSIBLE



MANUEL

DE EN FR IT ES

WP1-4TP370
WP1-4TP550
WP1-4TP750
WP1-4TP1100
WP1-4TP2200

Table des matières

Contenu de la livraison	4
Utilisation prévue	5
Utilisation abusive prévisible	5
Désignation des symboles.....	6
Avertissements.....	6
Symboles et illustrations :	6
Général	7
Consignes de sécurité.....	7
Instructions de sécurité électrique.....	8
Après la livraison	9
Description des appareils.....	10
Assemblage.....	11
Montage de la conduite de pression.....	11
Boîte de commutation de connexion	13
Mise en service	14
Abaisser l'appareil.....	14
Eteignez l'appareil :.....	14
Éteindre l'appareil.....	14
Entretien et maintenance	15
Nettoyer la pompe.....	15
Vérifier la corde	15
Transport et stockage.....	15
Dépannage	16
Données techniques.....	17
Diagramme de performance	18
Performance en matière de données	19
Recyclage.....	20
Pièces de rechange	20
Garantie	21
Service	21
Déclaration de conformité de l'UE	22
Consignes.....	23



Lisez toujours attentivement le mode d'emploi.

L'opérateur doit lire et comprendre le mode d'emploi pour garantir une manipulation sûre. Même les opérateurs ayant de l'expérience avec l'appareil doivent lire et comprendre le mode d'emploi.

Des utilisateurs mal informés peuvent se mettre en danger et mettre d'autres personnes en danger en cas d'utilisation non conforme. Conservez le mode d'emploi à portée de main. Le personnel chargé de l'utilisation, de l'entretien et du nettoyage doit lire le mode d'emploi. Si l'appareil est transmis à un tiers, remettre également le mode d'emploi.

Contenu de la livraison

Les modifications techniques les plus récentes peuvent ne pas correspondre aux explications et aux dessins décrits ici.

Inclus dans le champ d'application de la prestation :

- 1x Pompe immergée de forage
- 1x Mode d'emploi

Utilisation prévue

Utilisez la pompe pour puits profond, ci-après dénommée "l'appareil", comme prévu. La sécurité de fonctionnement de l'appareil n'est garantie que s'il est utilisé conformément aux consignes du mode d'emploi.

N'utilisez l'appareil que dans les limites d'utilisation spécifiées dans les caractéristiques techniques. N'utilisez l'appareil que pour tirer de l'eau de puits et d'arbres.

L'appareil ne convient que pour le pompage des liquides suivants.

- Eau claire
- Eau de pluie

Toute autre utilisation de l'appareil au-delà de l'utilisation conforme est considérée comme une utilisation non conforme.

Utilisation abusive prévisible

N'utilisez jamais l'appareil en fonctionnement continu. L'appareil ne convient pas au transport :

- Eau potable
- Eau salée
- Alimentation
- Milieux agressifs, produits chimiques
- les liquides corrosifs, inflammables, explosifs ou gazeux
- Liquides dont la température est supérieure à 35 C
- l'eau sableuse et les liquides abrasifs.

Nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques au produit dans le cadre de l'amélioration des caractéristiques de fonctionnement et du développement ultérieur. Si vous avez besoin de pièces de rechange, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine !

Désignation des symboles

Les consignes de sécurité et les informations techniques importantes contenues dans ce mode d'emploi sont signalées par des symboles. Suivez les instructions pour éviter les blessures corporelles et les dommages matériels.

Avertissements



Ce symbole attire l'attention sur un danger imminent qui peut entraîner des blessures graves ou la mort.



Ce symbole indique des situations dangereuses pouvant entraîner des blessures corporelles graves ou la mort.



Ce symbole indique des situations dangereuses qui peuvent entraîner de légères blessures ou provoquer l'endommagement, le dysfonctionnement ou la destruction de l'appareil.



Avertissement de danger général.



Avertissement de choc électrique.

Symboles et illustrations :



S'il vous plaît, lisez ! Lire le mode d'emploi avant utilisation.



Tipp! Ce symbole met en évidence les conseils et les informations qui doivent être respectés pour un fonctionnement efficace et sans problème de l'appareil.



Ne jamais jeter dans les ordures ménagères.

Consignes de sécurité



Respectez les consignes de sécurité et les avertissements figurant sur l'appareil et suivez les instructions ! Outre les consignes de ce mode d'emploi, il convient de respecter les consignes générales de sécurité et de prévention des accidents du travail du législateur.

Général

- Les dispositifs de sécurité et de protection défectueux ou neutralisés peuvent entraîner des blessures graves. Faire réparer les équipements de sécurité et de protection défectueux. Ne jamais neutraliser les dispositifs de sécurité et de protection.
- Ne soulevez, transportez ou fixez jamais l'appareil par le câble de raccordement au réseau ou le câble d'alimentation du réseau.
- Les modifications ou conversions non autorisées de l'appareil sont interdites.
- N'utilisez l'appareil que s'il est en parfait état technique. Ne jamais utiliser un appareil endommagé.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus. Ne laissez jamais les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez jamais le nettoyage et l'entretien de l'utilisateur être effectués par des enfants sans surveillance.
- Maintenez une distance de sécurité avec les animaux ou éteignez l'appareil à l'approche des animaux.
- Le pompage de liquides agressifs ainsi que le pompage de matériaux abrasifs doivent être évités à tout prix.
- L'appareil doit être protégé du gel.
- L'appareil doit être protégé contre le fonctionnement à sec.
- L'eau peut être contaminée par une fuite d'huile de lubrification/de lubrifiant.

Instructions de sécurité électrique

- L'appareil doit être alimenté par un dispositif à courant résiduel (RCD) dont le courant résiduel nominal ne dépasse pas 30 mA (conformément à VDE 0100 parties 702 et 738). Si vous n'êtes pas sûr de la présence d'un RCD dans l'installation, nous vous recommandons d'utiliser un interrupteur intermédiaire PRCD-S (demandez à votre électricien).
- Avant de mettre l'appareil en service, faites vérifier par un expert si le circuit - de mise à la terre - de mise à zéro - de courant résiduel est conforme aux règles de sécurité des entreprises d'alimentation électrique et s'il fonctionne correctement.
- Les connexions de la fiche électrique doivent être protégées de l'humidité.
- La tension du réseau domestique doit correspondre aux spécifications de la tension du réseau dans les données techniques, n'utilisez pas d'autre tension d'alimentation.
- Les rallonges endommagées ou fragiles ne doivent pas être utilisées. Vérifiez l'état de votre rallonge avant chaque utilisation.
- N'utilisez que des câbles d'extension prévus pour une utilisation en extérieur - section minimale de 1,5 mm².
- Si le câble d'alimentation secteur doit être prolongé, seul un câble de type H07RN-F et un manchon joint peuvent être utilisés. Ce travail ne doit être effectué que par un électricien qualifié.
- En cas de risque d'inondation, installez les connecteurs dans une zone protégée contre les inondations.

Privilégiez les fiche secteur:

- ◇ Relocalisation et transport.
- ◇ Travaux de nettoyage, d'entretien et de réparation.
- ◇ Elimination des défauts.
- ◇ Vérifiez que les câbles de raccordement ne sont pas emmêlés ou endommagés.
- ◇ Abandon (même en cas d'interruptions brèves).

Après la livraison

- Avant d'installer l'appareil, retirer complètement tout le matériel d'emballage de l'appareil.
- Si vous vous débarrassez de l'emballage, respectez les réglementations en vigueur dans votre pays.
- Recycler les matériaux d'emballage recyclables.
- Veuillez vérifier que l'appareil et les accessoires sont complets.
- En cas de pièces manquantes, veuillez contacter notre service clientèle.
- Veuillez avoir à portée de main les informations concernant le numéro de client, le numéro de reçu et le numéro de commande.



Conservez l'emballage de votre appareil. Vous pouvez avoir besoin de l'emballage pour le stockage pendant la période de garantie. En cas de dommage, veuillez contacter notre service clientèle.

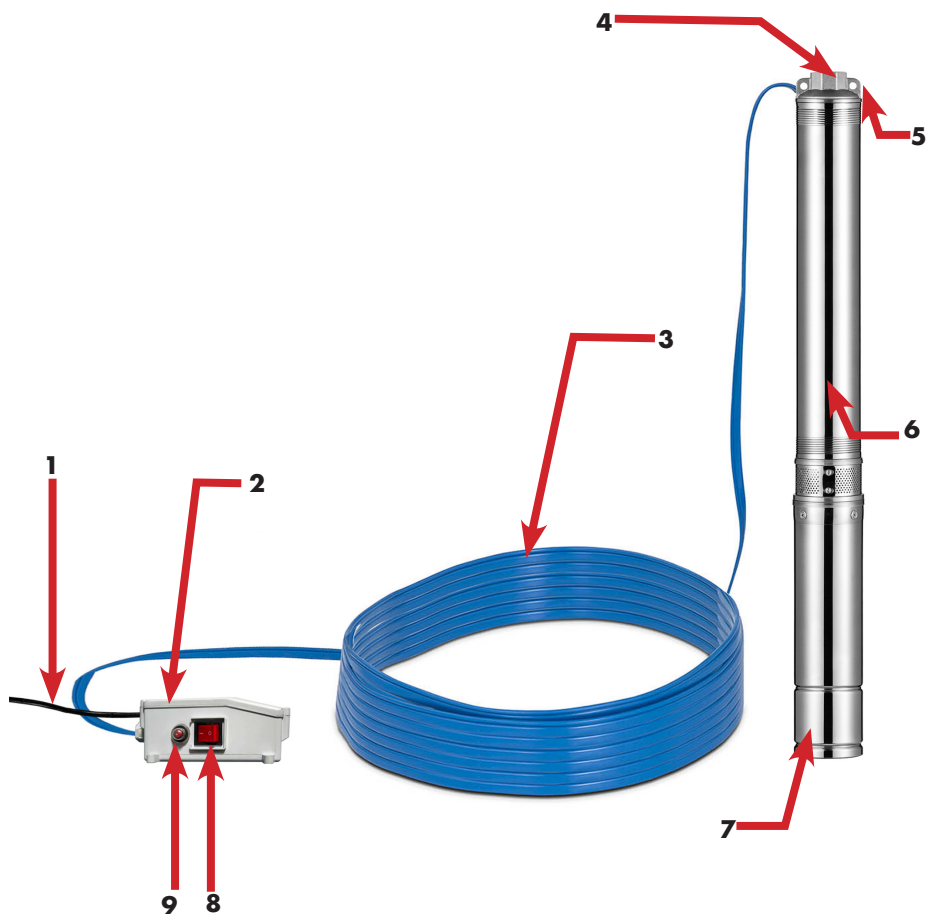


Fig. 1

La figure 1 montre l'appareil avec sa fonction et ses éléments de contrôle.

Légende Figure 1

- | | |
|----|--|
| 1. | Câble d'alimentation (noir) |
| 2. | Boîte de commutation |
| 3. | Câble d'alimentation secteur (bleu) |
| 4. | Raccordement de la ligne de pression avec clapet anti-retour intégré |
| 5. | Oeillets de corde |
| 6. | Boîtier de la pompe |
| 7. | Pied de pompe |
| 8. | Interrupteur marche/arrêt |
| 9. | Voyant lumineux rouge |

Assemblage

Montage de la conduite de pression



L'appareil est équipé d'un clapet anti-retour à la sortie de la ligne de pression. Cela évite que la conduite de pression se vide à chaque fois que l'unité s'arrête.

L'installation de l'appareil est soit :

- Stationnaire avec tuyauterie fixe (voir Fig. 2 page suivante) ou stationnaire avec ligne de tuyau flexible
- Montez la conduite de pression sur le raccord de la conduite de pression (4), p.10.
- Fixez le câble d'alimentation (3) à la conduite de pression à l'aide de colliers de serrage.
- Avant d'immerger l'appareil dans les puits et les arbres, attachez une corde appropriée aux sangles de la corde (5).



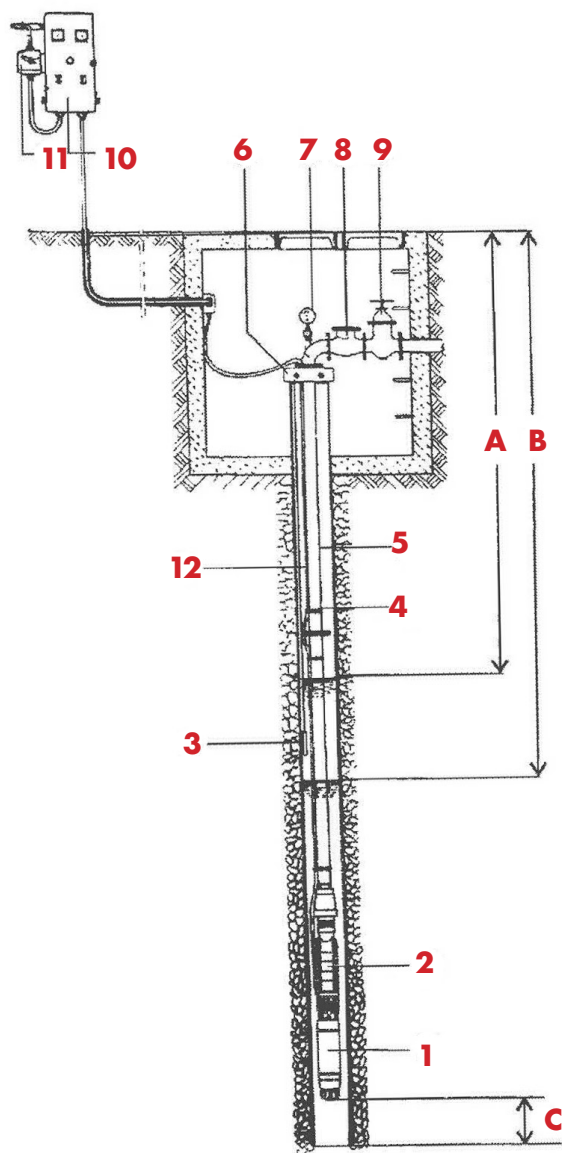
⚠ PRUDENCE

Clarifiez les éventuelles conditions spéciales de l'installation avant de faire fonctionner la pompe ! Si, par exemple, une panne de courant, une contamination ou un joint défectueux peuvent entraîner des dommages matériels, des mesures de protection supplémentaires doivent être mises en place.



Ces mesures de protection sont, par exemple, des pompes fonctionnant en parallèle sur un circuit à fusible séparé, des capteurs d'humidité pour l'arrêt, et des dispositifs de sécurité similaires. En cas de doute, n'hésitez pas à demander conseil à un professionnel de la plomberie.

Fig. 2



La figure 2 montre l'exemple d'une pompe stationnaire de puits profond installée avec une tuyauterie fixe.

Légende Figure 2

- | | |
|-----|------------------------------|
| 1. | Moteur de la pompe |
| 2. | Fin de la pompe |
| 3. | Electrode de contrôle |
| 4. | Attache-câbles |
| 5. | Ligne de pression |
| 6. | Rail |
| 7. | Manomètre |
| 8. | Clapet anti-retour |
| 9. | Robinet d'arrêt |
| 10. | Boîte de contrôle |
| 11. | Interrupteur marche/arrêt |
| 12. | Ligne d'alimentation secteur |

A. Une ligne de niveau d'eau dynamique.

B. jamais moins de 5 mètres

C. jamais moins d'un mètre

Boîte de commutation de connexion



⚠ DANGER

Ces travaux ne doivent être effectués que par un électricien qualifié afin d'éviter tout danger.

- L'appareil est destiné à être raccordé à une prise de courant avec mise à la terre de 230 V ~ 50 Hz.
- Assurez-vous que la prise est suffisamment protégée par un fusible (min. 6 A).
- Connectez tous les câbles dans , les bornes prévues à cet effet. Voir également la figure 1, page 10.
- Insérez la fiche secteur dans la prise et l'appareil est prêt à fonctionner.



⚠ DANGER

Le boîtier de commande doit être fixé à l'œillet de montage à l'extérieur du puits, dans un endroit à l'abri des inondations.

Mise en service



⚠ ATTENTION

Ne faites jamais fonctionner la pompe contre une conduite de refoulement fermée.

Abaissier l'appareil

- Faites descendre le dispositif par la corde de fixation dans le puits ou l'arbre.
- Veuillez vous assurer que la pompe est complètement immergée dans l'eau.
- Branchez la fiche secteur du boîtier de commande à la prise de courant.

Eteignez l'appareil :

- Activez l'interrupteur marche/arrêt (8), p.10 pour mettre l'appareil en marche.
- Le voyant rouge (9) , p.10 s'allume.



Un interrupteur de surcharge se déclenche si la pompe est surchargée. Après la phase de refroidissement, appuyez à nouveau sur l'interrupteur marche/arrêt.

- L'unité commence à pomper l'eau.

Éteindre l'appareil

- Éteignez l'interrupteur marche/arrêt.
- Le voyant rouge (9) , p.10 s'éteint.
- Retirez la fiche secteur.

Entretien et maintenance



DANGER

Demandez à un électricien qualifié d'effectuer tous les travaux d'entretien sur le système électrique ou le boîtier de commutation ! Danger de mort. Retirez la fiche secteur.

Nettoyer la pompe



Rincez l'appareil à l'eau claire après une utilisation dans une piscine ou après une utilisation avec des liquides qui laissent des résidus.

- Nettoyez les fentes d'aspiration du pied de la pompe (7), p.10 avec de l'eau claire si nécessaire.

Vérifier la corde

- Retirez le dispositif de l'arbre de temps en temps.
- Vérifiez la corde.
- Si le câble est endommagé, remplacez-le par une pièce de rechange d'origine.
- Vérifiez si les cosses de l'appareil sont encore chargeables.



Si la corde est endommagée, vous pouvez essayer de tirer avec précaution l'unité hors de l'arbre par la conduite de pression. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation.

Transport et stockage

- Sécurisez l'appareil dans les véhicules contre le déplacement et le roulement à l'aide de sangles.
- Stocker l'unité sous un toit dans un environnement non corrosif.
- Rangez l'appareil de manière à ce qu'il soit hors de portée des enfants.
- Conservez l'appareil à l'abri de la pluie, de l'humidité et du froid.



En cas de risque de gel, le système doit être entièrement vidangé et l'appareil stocké dans un endroit à l'abri du gel.

Dépannage

Ce tableau s'applique à tous les modèles de pompes pour puits profonds présentés dans ce manuel.

Erreurs	Cause possible	Solution
Le moteur ne tourne pas.	- Roue bloquée. - Le thermocontact s'est éteint. - Pas de tension de réseau disponible.	- Enlevez la saleté dans la zone d'admission. - Attendez que l'interrupteur thermique remette la pompe en marche. Faites attention à la température maximale du fluide pompé. Faites vérifier la pompe. - Vérifiez les fusibles, faites vérifier l'alimentation électrique par un électricien qualifié.
La pompe fonctionne, mais ne débite pas.	- Blocage du côté aspiration. - Ligne de pression fermée. - Le tuyau de pression est plié.	- Enlevez la saleté dans la zone d'admission. - Ouvrez la ligne de pression. - Tendez le tuyau de pression.
Taux de livraison trop faible	- Le diamètre du tuyau est trop petit. - Blocage du côté aspiration. - Tête trop haute.	- Utilisez un tuyau de plus grande pression. - Enlevez la saleté dans la zone d'admission. - Max. Respectez la tête de livraison, voir "Caractéristiques techniques".



En cas de défauts qui ne peuvent être corrigés, contactez notre service clientèle pendant la période de garantie !

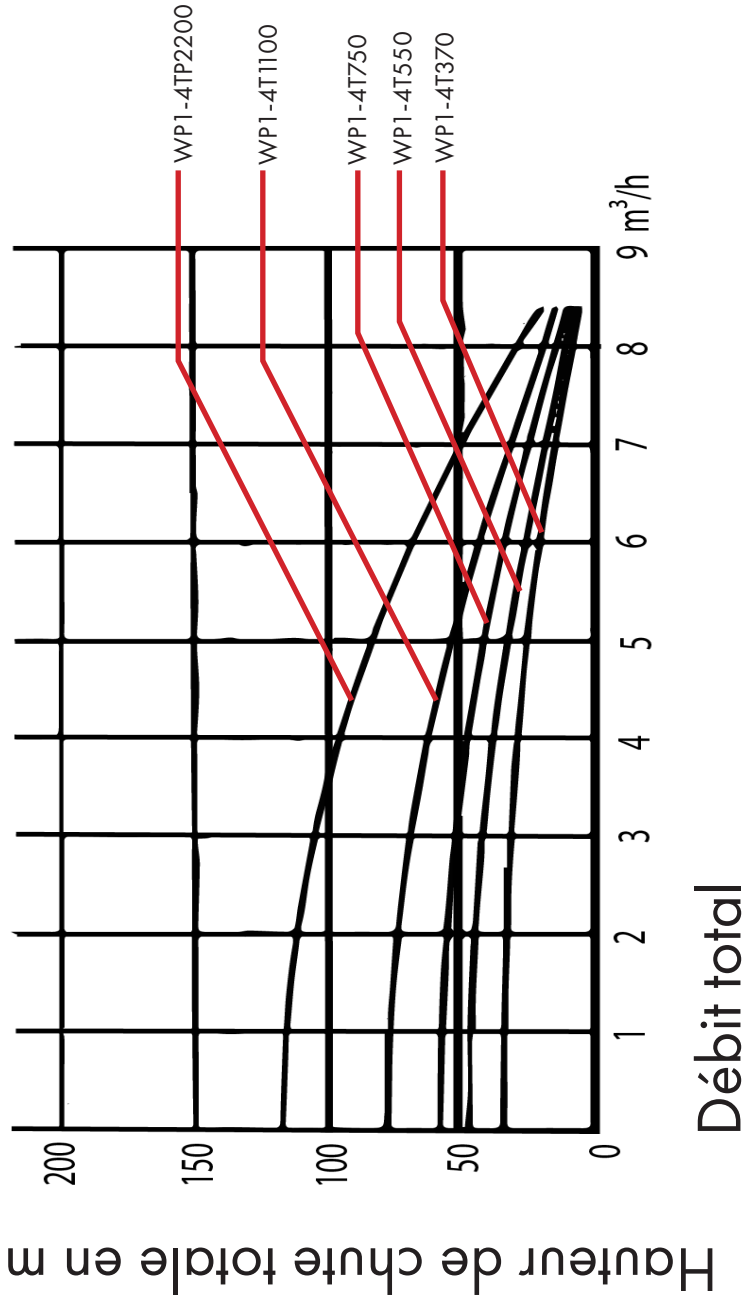
Données techniques

Modèle	WP1-4TP370	WP1-4TP550	WP1-4TP750	WP1-4TP1100	WP1-4TP2200
Puissance en W	370	550	750	1100	2200
Tension secteur	230V/ 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V/ 50 Hz	230 V/ 50 Hz	230 V/ 50 Hz
Classe de protection IP	IPX8	IPX8	IPX8	IPX8	IPX8
Température maximale de l'eau en °C	35	35	35	35	35
Min. Profondeur de travail en m *	5	5	5	5	5
Max. Profondeur de travail en m *	10	10	10	10	10
Longueur du câble (câble d'alimentation secteur - bleu) en m	20	20	20	20	20
Poids net en kg	10.5	11.5	12	13	15



La profondeur maximale de travail signifie le nombre maximal de mètres que le dispositif peut atteindre sous la ligne de niveau d'eau dynamique. Sinon, le dispositif se brisera. La profondeur minimale de travail signifie que le dispositif ne doit pas fonctionner à moins de spécifier sous la ligne de niveau d'eau dynamique.

Diagramme de performance



Performance en matière de données

Modèle		Puissance		Vitesse nominale n = 2850 tr/min avec un filetage de 4".									
220-230V 50Hz	KW= Kilo- watt	PS= puis- sance en che- vaux	Q =Débit total										
				m³/h									
				L/min									
				0	1,2	2,4	3,6	4,8	6	7,2	8,4		
WP1-4TP370	0,37	0,5	Hauteur de chute totale en mètres	33	31	28	26	23	18	12	6		
WP1-4TP550	0,55	0,75		46	43	40	37	33	26	17	8		
WP1-4TP750	0,75	1		59	56	51	47	42	33	22	10		
WP1-4TP1100	1,1	1,5		79	74	68	63	56	44	30	14		
WP1-4TP2200	2,2	3		118	112	103	95	85	67	45	20		

Recyclage

Jetez votre ancien appareil à la fin de sa durée de vie utile conformément aux réglementations nationales en vigueur. Pour l'élimination de l'appareil, respectez les réglementations en vigueur dans votre pays et votre commune.

	 PRUDENCE Avant de mettre votre appareil au rebut, rendez-le inutilisable afin d'éviter toute mauvaise utilisation et les risques associés.
---	--



Ne jetez jamais l'appareil avec les ordures ménagères.
Prenez l'appareil pour le recycler.

Pièces de rechange

Vous trouverez les pièces de rechange les plus courantes en cliquant sur le lien suivant sur notre site web, dans la catégorie "Pièces de rechange" :

<https://www.rocket-tools.fr/pièces de rechange/?mpn=WP1-4TP370>

<https://www.rocket-tools.fr/pièces de rechange/?mpn=WP1-4TP550>

<https://www.rocket-tools.fr/pièces de rechange/?mpn=WP1-4TP750>

<https://www.rocket-tools.fr/pièces de rechange/?mpn=WP1-4TP1100>

<https://www.rocket-tools.fr/pièces de rechange/?mpn=WP1-4TP2200>

Garantie

Toutes les informations et instructions contenues dans ce mode d'emploi ont été rédigées conformément aux réglementations en vigueur et à l'état actuel du développement technique, ainsi qu'à nos nombreuses années d'expérience et de connaissances.

Les traductions du mode d'emploi ont été effectuées au meilleur de nos connaissances.

EBERTH accorde une garantie de 24 mois à compter de la date d'achat conformément aux dispositions légales.

La preuve d'achat est obligatoire pour les réclamations au titre de la garantie.

EBERTH n'assume aucune garantie pour les appareils dont les numéros de série ont été falsifiés, modifiés ou supprimés.

Il n'y a pas de droit de garantie :

- ◇ Dommages causés par une utilisation non conforme.
- ◇ Dommages, dus à des influences extérieures, pièces d'usure.

Si vous avez des questions, veuillez contacter le service client de Rocket Tools. Pour ce faire, veuillez avoir à portée de main des informations sur la désignation de l'article, le numéro de client et le numéro de facture.

Service

Rocket-Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

Email: service@rocket-tools.fr

Website: www.rocket-tools.de

Déclaration de conformité de l'UE

Nous déclarons par la présente,
Rocket Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

Les appareils décrits ci-après sont conformes aux exigences fondamentales de sécurité et de santé des directives CE en raison de leur conception et de leur construction, ainsi que dans les versions que nous commercialisons. En cas de modification de l'équipement non convenue avec nous, cette déclaration perd sa validité.

Désignation des appareils :

WP1-4TP370
WP1-4TP550
WP1-4TP750
WP1-4TP1100
WP1-4TP2200

Directives CE pertinentes :

2014/30/EU
2014/35/EU

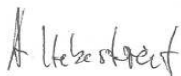
Normes appliquées :

EN 55014-2:2016-01
EN 55014-1:2018-08
EN 60335-1:2020-08

Lieu, date :

Berlin, 25.03.2021

Informations sur le signataire :



Andreas Hebestreit
Geschäftsführer

Consignes



4" POMPA SOMMERGIBILE



ISTRUZIONI PER L'USO

DE EN FR IT ES

WP1-4TP370
WP1-4TP550
WP1-4TP750
WP1-4TP1100
WP1-4TP2200

Indice

Volume di consegna	4
Uso previsto.....	5
Uso improprio prevedibile	5
Indice simboli	6
Avvertenze	6
Simboli e illustrazioni:.....	6
Generale	7
Norme di sicurezza	7
Istruzioni di sicurezza elettrica	8
Dopo la spedizione	9
Descrizione del dispositivo	10
Montaggio	11
Montaggio della linea di pressione	11
Scatola di connessione	13
Messa in funzione.....	14
Abbassare il dispositivo	14
Accendere il dispositivo	14
Spegnere l'apparecchio.	14
Manutenzione e cura	15
Pulire pompa	15
Controllare la corda.....	15
Trasporto e conservazione.....	15
Risoluzione dei problemi.....	16
Dati tecnici.....	17
Diagramma delle prestazioni	18
Prestazioni in dati.....	19
Smaltimento.....	20
Pezzo di ricambio	20
Garanzia	21
Servizio.....	21
Dichiarazione di conformità CE.....	22
Notizie	23



Si prega di leggere le istruzioni con attenzione.

Ai fini della garanzia si prega l'utente di leggere le istruzioni molto attentamente. Anche gli utenti con esperienza sono pregati di leggere le istruzioni molto attentamente.

La mancata osservanza delle istruzioni ed un uso improprio del prodotto possono costituire un pericolo mortale sia per l'utente stesso che per le persone intorno. Tenere le istruzioni sempre a portata di mano.

Le persone addette all'utilizzo, alla manutenzione o alla pulizia del prodotto hanno l'obbligo di leggere le istruzioni.

In caso di passaggio del dispositivo a terzi, consegnare necessariamente anche le istruzioni.

Volume di consegna

Le ultime modifiche tecniche possono differire dalle spiegazioni e dai disegni qui riportati.

La consegna prevede:

- 1x EBERTH pompa per pozzi profondi
- 1x Istruzioni

Uso previsto

Utilizzare la pompa per pozzi profondi, qui di seguito denominata "l'apparecchio", come previsto. La sicurezza operativa del dispositivo è garantita solo se utilizzata secondo le istruzioni contenute nelle istruzioni operative.

Utilizzare il dispositivo solo entro i limiti di utilizzo specificati nei dati tecnici. Utilizzare il dispositivo solo per attingere acqua da pozzi e pozzi.

Il dispositivo è adatto solo per il pompaggio dei seguenti liquidi.

- Acqua chiara
- Acqua piovana

Qualsiasi altro uso rispetto a quello previsto è considerato un uso improprio.

Uso improprio prevedibile

Non utilizzare mai il dispositivo in funzionamento continuo. Il dispositivo non è adatto al trasporto:

- Acqua potabile
- Acqua salata
- Alimenti
- mezzi aggressivi, prodotti chimici
- liquidi corrosivi, infiammabili, esplosivi o gassosi
- Liquidi più caldi di 35 C
- acqua sabbiosa e liquidi abrasivi.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche al prodotto nel processo di miglioramento e sviluppo delle capacità operative. Se avete bisogno di pezzi di ricambio, usate solo pezzi di ricambio originali!

Indice simboli

Importanti informazioni tecniche e di sicurezza contenute in queste istruzioni sono contrassegnate da simboli. Seguire le istruzioni per evitare lesioni personali e danni materiali.

Avvertenze



Questo simbolo richiama l'attenzione su un pericolo imminente che potrebbe causare gravi lesioni fisiche o la morte.



Questo simbolo indica situazioni pericolose che potrebbero causare gravi lesioni fisiche o la morte.



Questo simbolo indica situazioni pericolose che potrebbero causare lesioni di lieve entità o danni, malfunzionamenti e distruzione del dispositivo.



Avviso di pericolo generale.



Avviso di scossa elettrica.

Simboli e illustrazioni:



Leggere attentamente! Leggere le istruzioni prima dell'uso.



Suggerimento! Questo simbolo evidenzia suggerimenti e informazioni che devono essere osservati per un funzionamento efficiente e senza problemi del dispositivo.



Non smaltire mai nei rifiuti domestici.

Norme di sicurezza



Osservare le avvertenze di sicurezza e di avvertimento sul dispositivo e seguire le istruzioni! Oltre alle istruzioni contenute nel presente manuale, devono essere prese in considerazione le norme generali di sicurezza e antinfortunistiche del legislatore.

Generale

- Dispositivi di sicurezza e di protezione difettosi e non funzionanti possono provocare gravi lesioni. Far riparare i dispositivi di sicurezza e di protezione difettosi. Non scalare mai i dispositivi di sicurezza e di protezione.
- Non sollevare, trasportare o fissare mai l'apparecchio per il cavo di collegamento alla rete o per il cavo di alimentazione.
- Modifiche o conversioni non autorizzate del dispositivo sono proibite.
- Utilizzare il dispositivo solo se è in perfette condizioni tecniche. Non utilizzare mai un dispositivo danneggiato.
- Questo apparecchio può essere usato da bambini a partire da 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che siano stati supervisionati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi. Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo. Non permettere mai che la pulizia e la manutenzione dell'utente siano eseguite da bambini senza supervisione.
- Tenersi a distanza di sicurezza dagli animali o spegnere il dispositivo quando gli animali si avvicinano.
- Il pompaggio di liquidi aggressivi e di materiali abrasivi deve essere evitato a tutti i costi.
- Il dispositivo deve essere protetto dal gelo.
- Il dispositivo deve essere protetto dal funzionamento a secco.
- L'acqua può essere contaminata da perdite di olio lubrificante/lubrificante.

Istruzioni di sicurezza elettrica

- L'apparecchio deve essere alimentato tramite un interruttore differenziale (RCD) con una corrente residua nominale non superiore a 30 mA (secondo VDE 0100 parti 702 e 738). Se non si è sicuri della presenza di un RCD nell'installazione, si consiglia di utilizzare un interruttore intermedio PRCD-S (chiedere al proprio elettricista).
- Prima di mettere in funzione l'apparecchio, fate controllare da un esperto se il circuito - messa a terra - azzeramento - corrente residua è conforme alle norme di sicurezza delle società di alimentazione e se funziona correttamente.
- I collegamenti elettrici devono essere protetti dall'umidità.
- La tensione di rete domestica deve corrispondere alle specifiche della tensione di rete nei dati tecnici, non utilizzare nessun'altra tensione di alimentazione.
- Non si devono usare prolunghie danneggiate o fragili. Controlla le condizioni della tua prolunga prima di ogni utilizzo.
- Usare solo cavi di prolunga per uso esterno - sezione minima 1,5 mm².
- Se il cavo di alimentazione deve essere prolungato, si può usare solo un cavo tipo H07RN-F e un manicotto stuccato. Questo lavoro può essere eseguito solo da un elettricista qualificato.
- Se c'è il rischio di inondazioni, installare i collegamenti a spina nella zona a prova di inondazione.

Scollegare sempre la presa elettrica:

- ◇ Trasferimento e trasporto.
- ◇ Pulizia, manutenzione e riparazione.
- ◇ Eliminazione dei guasti.
- ◇ Controllare che i cavi di collegamento non siano impigliati o danneggiati.
- ◇ Uscire (anche durante brevi interruzioni).

Dopo la spedizione

- In caso di smaltimento dell'imballaggio, osservare le norme vigenti nel proprio paese.
- Riciclare materiali di imballaggio riciclabili.
- Controllare che il prodotto e gli accessori siano completi.
- Se mancano dei pezzi di ricambio, si prega di contattare il nostro servizio clienti.
- Si prega di tenere a portata di mano il numero cliente, il numero di ricevuta e il numero d'ordine.



Conservare l'imballaggio del dispositivo. La confezione può essere necessaria durante il periodo di garanzia. In caso di danni, si prega di contattare il nostro servizio clienti.

Descrizione del dispositivo

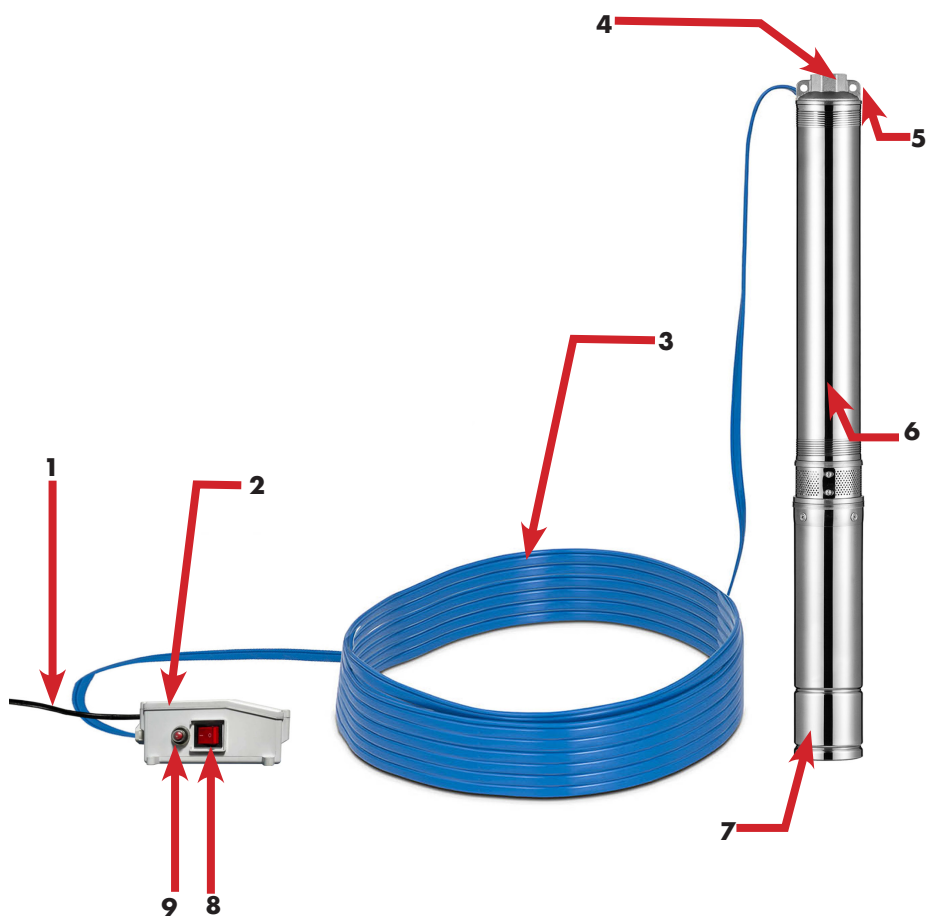


Fig. 1

La figura 1 mostra il sistema con le sue funzioni e i suoi controlli.

Legenda Figura 1

1.	Cavo di alimentazione (nero)
2.	Centralina
3.	Cavo di alimentazione di rete (blu)
4.	Attacco della linea di pressione con valvola di non ritorno integrata
5.	Capicorda a corda
6.	Alloggiamento della pompa
7.	Piede della pompa
8.	Interruttore on/off
9.	Spia rossa

Montaggio

Montaggio della linea di pressione



Il dispositivo ha una valvola di non ritorno all'uscita della linea di pressione. Questo evita che la linea di pressione si svuoti ogni volta che l'unità si ferma.

L'installazione del dispositivo è o:

- Stazionario con tubazione fissa (vedi Fig. 2 pagina seguente) o stazionario con tubo flessibile
- Montare la linea di pressione all'attacco della linea di pressione (4), p.10.
- Fissare il cavo di alimentazione (3) alla linea di pressione con delle fascette.
- Prima di immergere l'apparecchio in pozzi e pozzetti, fissare una corda adatta alle cinghie di corda (5).



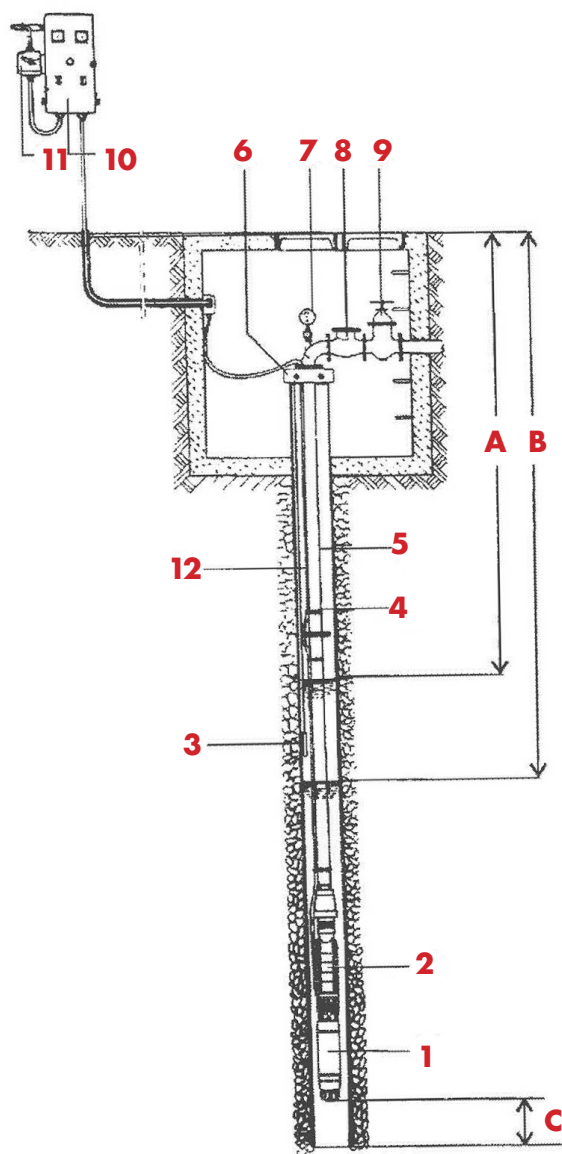
⚠ PRUDENZA

Chiarire eventuali condizioni speciali per l'installazione prima di mettere in funzione la pompa! Se, per esempio, un'interruzione di corrente, una contaminazione o una guarnizione difettosa possono portare a danni alla proprietà, devono essere installate ulteriori misure di protezione.



Queste misure di protezione sono, per esempio: pompe che funzionano in parallelo su un circuito con fusibile separato, sensori di umidità per lo spegnimento e dispositivi di sicurezza simili. In caso di dubbio, assicuratevi di consultare un professionista dell'impianto idraulico per un consiglio.

Fig. 2



La figura 2 mostra l'esempio di una pompa fissa per pozzi profondi installata con tubazioni fisse.

Legenda Figura 2	
1.	Motore della pompa
2.	Fine della pompa
3.	Elettrodo di controllo
4.	Fascetta
5.	Linea di pressione
6.	Guida
7.	Manometro
8.	Valvola di ritegno
9.	Rubinetto di arresto
10.	Scatola di controllo
11.	Interruttore on/off
12.	Linea di alimentazione di rete
A Una linea dinamica del livello dell'acqua.	
B. mai meno di 5 metri	
C. mai meno di 1 metro	

Scatola di connessione

	
	Questo lavoro deve essere eseguito solo da un elettricista qualificato per evitare pericoli.

- L'apparecchio è destinato ad essere collegato ad una presa con messa a terra a 230 V ~ 50 Hz.
- Assicurarsi che la presa sia sufficientemente protetta (min. 6 A).
- Collegare tutti i cavi in , i terminali forniti.Vedi anche la Figura 1, pagina 10.
- Inserire la spina di rete nella presa e l'apparecchio è pronto per il funzionamento.



⚠ PERICOLO

La scatola di controllo deve essere fissata all'occhiello di montaggio all'esterno del pozzo in un luogo sicuro dalle inondazioni.

Messa in funzione



⚠ ATTENZIONE

Non far mai funzionare la pompa contro una linea di scarico chiusa.

Abbassare il dispositivo

- Abbassare il dispositivo con la corda di fissaggio nel pozzo o nell'albero.
- Assicuratevi che la pompa sia completamente immersa nell'acqua.
- Collegare la spina di rete della scatola degli interruttori alla presa.

Accendere il dispositivo

- Accendere l'interruttore on/off (8), p.10 per avviare il dispositivo.
- La spia rossa (9) , p.10 si accende.



Un interruttore di sovraccarico scatta se la pompa è sovraccarica. Dopo la fase di raffreddamento, premere nuovamente l'interruttore on/off.

- L'unità inizia a pompare l'acqua.

Spegnere l'apparecchio.

- Spegner l'interruttore on/off.
- La spia rossa (9) , p.10 si spegne.
- Estrarre la spina di rete.

Manutenzione e cura



⚠ PERICOLO

Fate eseguire tutti i lavori di manutenzione dell'impianto elettrico o della scatola degli interruttori da un elettricista qualificato! Pericolo di vita. Estrarre la spina di rete.

Pulire pompa



Sciacquare l'unità con acqua pulita dopo l'uso in piscina o dopo l'uso con liquidi che lasciano residui.

- Se necessario, pulire le fessure di aspirazione del piede della pompa (7), p.10 con acqua pulita.

Controllare la corda

- Estrarre di tanto in tanto il dispositivo dall'albero.
- Controllare la corda.
- Se la corda è danneggiata, sostituirla con un ricambio originale.
- Controllare se i capicorda dell'apparecchio sono ancora caricabili.



Se la corda è danneggiata, si può tentare di estrarre con cautela l'unità dall'albero per la linea di pressione. Non tirare mai il cavo di alimentazione.

Trasporto e conservazione

- Fissare il dispositivo nei veicoli contro lo spostamento e il rotolamento con delle cinghie.
- Conservare il dispositivo sotto un tetto in un ambiente non corrosivo.
- Conservare l'apparecchio in modo da tenerlo lontano dalla portata dei bambini.
- Tenere il dispositivo lontano dalla pioggia, dall'umidità e dall'umidità.



Se c'è il rischio di gelo, il sistema deve essere completamente svuotato e l'unità deve essere conservata in un luogo protetto dal gelo.

Risoluzione dei problemi

La tabella si applica a tutti i modelli di pompe per pozzi profondi in questo manuale.

Errore	Possibile causa	Soluzione
Il motore non si avvia.	- Girante bloccato. - Il termostato si è spento. - Nessuna tensione di rete disponibile.	- Rimuovere lo sporco nella zona di aspirazione. - Aspettate che l'interruttore termico riaccenda la pompa. Fate attenzione alla temperatura massima del mezzo pompato. Fate controllare la pompa. - Controllare i fusibili, far controllare l'alimentazione da un elettricista qualificato.
La pompa funziona, ma non eroga.	- Blocco lato aspirazione. - Linea di pressione chiusa. - Tubo a pressione attorcigliato.	- Rimuovere lo sporco nella zona di aspirazione. - Aprire la linea di pressione. - Allungare il tubo a pressione.
Tasso di consegna troppo basso	- Diametro del tubo troppo piccolo. - Blocco lato aspirazione. - Testa troppo alta.	- Usare un tubo a pressione più grande. - Rimuovere lo sporco nella zona di aspirazione. - Max. Osservare la testa di consegna, vedere "Dati tecnici".



In caso di difetti che non possono essere eliminati, contattate il nostro servizio clienti durante il periodo di garanzia!

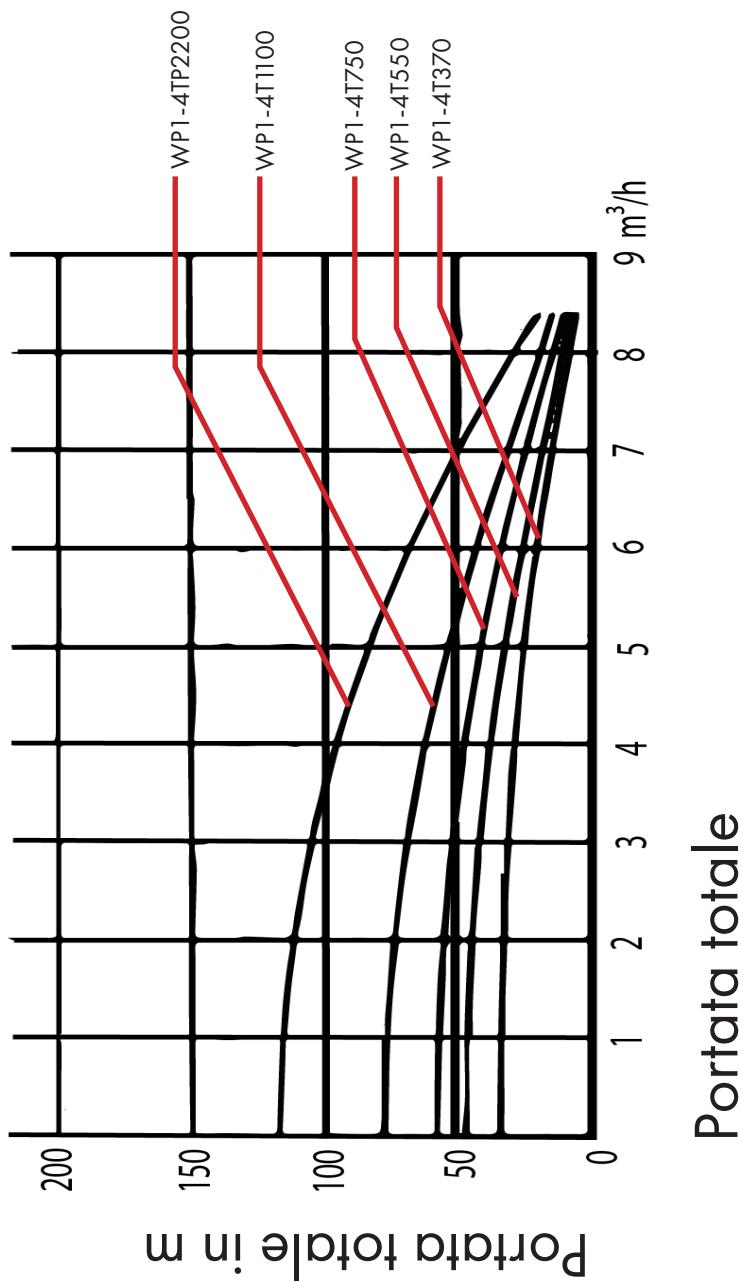
Dati tecnici

Modello	WP1-4TP370	WP1-4TP550	WP1-4TP750	WP1-4TP1100	WP1-4TP2200
Potenza in W	370	550	750	1100	2200
Tensione di rete	230V/ 50 Hz	230 V / 50 Hz	230 V/ 50 Hz	230 V/ 50 Hz	230 V/ 50 Hz
Classe di protezione IP	IPX8	IPX8	IPX8	IPX8	IPX8
Temperatura massima dell'acqua in °C	35	35	35	35	35
Min. Profondità di lavoro in m *	5	5	5	5	5
Max. Profondità di lavoro in m *	10	10	10	10	10
Lunghezza del cavo (cavo di alimentazione blu) in m	20	20	20	20	20
Peso netto in kg	10.5	11.5	12	13	15



La profondità massima di lavoro indica il numero massimo di metri che il dispositivo può trovarsi sotto la linea del livello dinamico dell'acqua. In caso contrario, il dispositivo si romperà. La profondità minima di lavoro significa che il dispositivo non deve funzionare a meno di specificare sotto la linea del livello dinamico dell'acqua.

Diagramma delle prestazioni



Prestazioni in dati

Modello	Potenza		Velocità nominale n = 2850 rpm con filettatura 4									
220-230V 50Hz	KW= kilo- watt	PS= po- tenza cavalli	Q=Portata totale	m³/h	0	1,2	2,4	3,6l	4,8	6	7,2	8,4
				L/min	0	20	40	60	80	100	120	140
WP1-4TP370	0,37	0,5	Prevalenza totale in metri	33	31	28	26	23	18	12	6	
WP1-4TP550	0,55	0,75		46	43	40	37	33	26	17	8	
WP1-4TP750	0,75	1		59	56	51	47	42	33	22	10	
WP1-4TP1100	1,1	1,5		79	74	68	63	56	44	30	14	
WP1-4TP2200	2,2	3		118	112	103	95	85	67	45	20	

Smaltimento

Smaltire il dispositivo usato in conformità alle norme nazionali. Per lo smaltimento del dispositivo osservare le norme vigenti nel proprio paese e nel proprio comune.

	 PRUDENZA Prima di smaltire il dispositivo, rendetelo inutilizzabile per evitare un uso improprio e i pericoli associati.
---	--



Non smaltire mai il dispositivo nei rifiuti domestici. Smaltire il vecchio dispositivo per il riciclaggio.

Pezzo di ricambio

I pezzi di ricambio più popolari si possono trovare al seguente link sul nostro sito web nella categoria "Pezzi di ricambio" sotto:

<https://www.rocket-tools.it/pezzi-di-ricambio/?mpn=WP1-4TP370>

<https://www.rocket-tools.it/pezzi-di-ricambio/?mpn=WP1-4TP550>

<https://www.rocket-tools.it/pezzi-di-ricambio/?mpn=WP1-4TP750>

<https://www.rocket-tools.it/pezzi-di-ricambio/?mpn=WP1-4TP1100>

<https://www.rocket-tools.it/pezzi-di-ricambio/?mpn=WP1-4TP2200>

Garanzia

Tutte le informazioni e le note contenute in queste istruzioni sono state redatte in conformità alle norme vigenti e allo stato attuale dello sviluppo tecnico, nonché alla nostra pluriennale esperienza e conoscenza.

Le traduzioni delle istruzioni sono state realizzate in base alle nostre conoscenze.

EBERTH concede una garanzia di 24 mesi dalla data di acquisto in conformità alle disposizioni di legge.

La prova d'acquisto è obbligatoria per i diritti di garanzia.

EBERTH non si assume alcuna garanzia per i dispositivi i cui numeri di serie sono stati falsificati, modificati o rimossi.

I diritti di garanzia non esistono:

- ◇ Danni causati da un uso improprio,
- ◇ Danni, dovuti ad influenze esterne, parti soggette ad usura

In caso di domande, contattare il servizio clienti Rocket Tools.

A tal fine, si prega di fornire informazioni sulla descrizione dell'articolo, il numero cliente e il numero di fattura.

Servizio

Rocket-Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

Email: service@rocket-tools.it

Website: www.rocket-tools.it

Dichiarazione di conformità CE

Con la presente dichiariamo,
Rocket Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

Che i dispositivi descritti di seguito sono conformi ai requisiti fondamentali di sicurezza e salute delle direttive CE, sia per la loro progettazione e costruzione, sia nelle versioni da noi commercializzate. In caso di modifica del dispositivo non concordata con noi, la presente dichiarazione perde la sua validità.

Denominazione dei dispositivi:

WP1-4TP370
WP1-4TP550
WP1-4TP750
WP1-4TP1100
WP1-4TP2200

Direttive CE pertinenti:

2014/30/EU
2014/35/EU

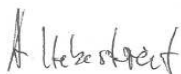
Standard applicati :

EN 55014-2:2016-01
EN 55014-1:2018-08
EN 60335-1:2020-08

Luogo, Data:

Berlino, 25.03.2021

Informazioni sul firmatario:



Andreas Hebestreit
Direttore Generale

Notizie



BOMBA SUMERGIBLE DE 4"



INSTRUCCIONES DE USO

DE EN FR IT ES

WP1-4TP370
WP1-4TP550
WP1-4TP750
WP1-4TP1100
WP1-4TP2200

Índice

Entrega.....	4
Correcta utilización	5
Mal uso previsible	5
Explicación de los símbolos.....	6
Advertencias	6
Símbolos e ilustraciones.....	6
General	7
Indicaciones de seguridad.....	7
Instrucciones de seguridad eléctrica.....	8
Después de la entrega	9
Descripción del dispositivo	10
Montaje.....	11
Montaje de la línea de presión.....	11
Conexión caja de control	13
Puesta en marcha.....	14
Bajar el dispositivo	14
Encender el dispositivo	14
Apague el dispositivo.....	14
Mantenimiento y cuidado.....	15
Limpiar la bomba.....	15
Comprobar la cuerda	15
Transporte y almacenamiento.....	15
Localización de fallos.....	16
Datos técnicos.....	17
Diagrama de rendimiento	18
Rendimiento en datos	19
Eliminación de residuos.....	20
Piezas de repuesto.....	20
Garantía legal.....	21
Servicio.....	21
Declaración de conformidad CE.....	22
Notas	23



Lea siempre atentamente el manual de instrucciones.

El operador debe leer y comprender las instrucciones de funcionamiento para garantizar una manipulación segura. Incluso operarios con experiencia en el uso del equipo deben leer y comprender las instrucciones de uso.

Los operadores mal informados pueden ponerse en peligro a sí mismos y a otras personas por un uso inadecuado. Mantenga el manual de instrucciones al alcance de la mano.

El personal de operación, mantenimiento y limpieza deben de leer las instrucciones de operación.

En caso de que el dispositivo sea entregado a un tercero, entregue también el manual de instrucciones.

Entrega

Los últimos cambios técnicos pueden diferir de las explicaciones y dibujos aquí descritos.

Incluido en la entrega:

- 1x EBERTH bomba sumergible
- 1x Manual de instrucciones

Correcta utilización

Utilice la bomba sumergible profundo, en lo sucesivo denominada "dispositivo", de la forma prevista. La seguridad de funcionamiento del dispositivo sólo está garantizada si se utiliza de acuerdo con la información contenida en las manual de instrucciones.

Utilice el dispositivo únicamente dentro de los límites de uso especificados en los datos técnicos. Utilice el dispositivo únicamente para extraer agua de pozos y pozuelos.

El dispositivo sólo es adecuado para bombear los siguientes líquidos.

- Agua clara
- Agua de lluvia

Cualquier otro uso del dispositivo más allá del uso previsto se considera un uso inapropiado.

Mal uso previsible

No utilice nunca el dispositivo en funcionamiento continuo. El dispositivo no es adecuado para el bombeo:

- Agua potable
- Agua saliendo
- Alimentos
- medios agresivos, productos químicos
- líquidos corrosivos, inflamables, explosivos o gaseosos
- Líquidos más calientes que 35 °C
- agua arenosa y líquidos abrasivos.

Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos en el producto para mejorar las características operativas y desarrollo posterior.

Si necesita piezas de repuesto, utilice únicamente piezas de repuesto originales.

Explicación de los símbolos

Las informaciones importantes de seguridad y técnicas de este manual de instrucciones se indican mediante símbolos. Siga las instrucciones para evitar lesiones personales y daños materiales.

Advertencias



Este símbolo advierte sobre un peligro inminente que puede provocar lesiones físicas graves o la muerte.



Este símbolo advierte de situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones corporales graves o la muerte.



Este símbolo indica situaciones peligrosas que pueden provocar lesiones o daños menores, mal funcionamiento y destrucción del dispositivo.



Advertencia de peligro general.



Advertencia de descarga eléctrica.

Símbolos e ilustraciones



Por favor, lea! Lea el manual de instrucciones antes de utilizarlo.



¡Sugerencia! Este símbolo resalta consejos e información que deben ser observados para un funcionamiento eficiente y sin problemas del dispositivo.



Nunca lo tire en la basura doméstica.

Indicaciones de seguridad



Observe los avisos de seguridad y advertencia del dispositivo y siga las instrucciones! Además de las instrucciones de este manual de instrucciones, deben observarse las normas generales de seguridad y prevención de riesgos laborales del legislador.

General

- Los sistemas de seguridad y protección defectuosos y anulados pueden provocar lesiones graves. Hacer reparar los equipos de seguridad y protección defectuosos. No anule nunca los guardias y protección.
- Nunca levante, transporte o sujete el dispositivo por el cable de conexión a la red o el cable de alimentación de la red.
- Están prohibidas las modificaciones o conversiones no autorizadas del dispositivo.
- Utilice el dispositivo sólo si está en perfectas condiciones técnicas. No utilice nunca un dispositivo dañado.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del dispositivo de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Nunca deje que los niños jueguen con el dispositivo. Nunca permita que los niños realicen la limpieza y el mantenimiento del usuario sin supervisión.
- Manténgase a una distancia segura de los animales o apague el dispositivo cuando se acerquen los animales.
- Debe evitarse a toda costa el bombeo de líquidos agresivos, así como el de materiales abrasivos.
- El dispositivo debe estar protegido de las heladas.
- El dispositivo debe estar protegido contra el funcionamiento en seco.
- El agua puede estar contaminada por fugas de aceite lubricante.

Instrucciones de seguridad eléctrica

- El dispositivo debe ser alimentado a través de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente residual nominal de no más de 30 mA (según VDE 0100 partes 702 y 738). Si no está seguro de la presencia de un RCD en la instalación, le recomendamos que utilice un interruptor intermedio PRCD-S (pregunte a su electricista).
- Antes de poner en funcionamiento el dispositivo, haga que un experto compruebe si el circuito de - toma de tierra - puesta a cero - corriente residual se ajusta a las normas de seguridad de las compañías eléctricas y funciona correctamente.
- Las conexiones eléctricas deben estar protegidas contra la humedad.
- El voltaje de la red eléctrica de la casa debe corresponder a las especificaciones de voltaje de la red en los datos técnicos, no utilice ningún otro voltaje de suministro.
- No se deben utilizar cables de extensión dañados o frágiles. Compruebe el estado de su cable de extensión antes de cada uso.
- Utilice únicamente cables de extensión destinados al exterior - sección mínima de 1,5 mm².
- Si hay que prolongar el cable de alimentación de red, sólo se puede utilizar un cable del tipo H07RN-F y un manguito de lechada. Este trabajo sólo puede ser realizado por un electricista cualificado.
- Si hay riesgo de inundación, instale las conexiones de enchufe en la zona a prueba de inundaciones.

Prefiera siempre los enchufes de red:

- ◇ Desplazar y transporte.
- ◇ Trabajos de limpieza, mantenimiento y reparación.
- ◇ Eliminación de averías.
- ◇ Compruebe que los cables de conexión no estén enredados o dañados.
- ◇ Salir (incluso durante interrupciones breves).

Después de la entrega

- Antes de montar la unidad, retire completamente todo el material de embalaje, especialmente las láminas, de la unidad.
- Si se deshace del embalaje, tenga en cuenta la normativa vigente en su país.
- Recicle materiales de embalaje reciclables.
- Compruebe que el dispositivo y los accesorios estén completos.
- Si falta alguna pieza, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.
- Por favor, tenga a mano la información sobre el número de cliente, el número de recibo y el número de pedido.



Conserve el embalaje de su dispositivo. Es posible que necesite el embalaje para el almacenamiento durante el período de garantía. En caso de daños, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente.

Descripción del dispositivo

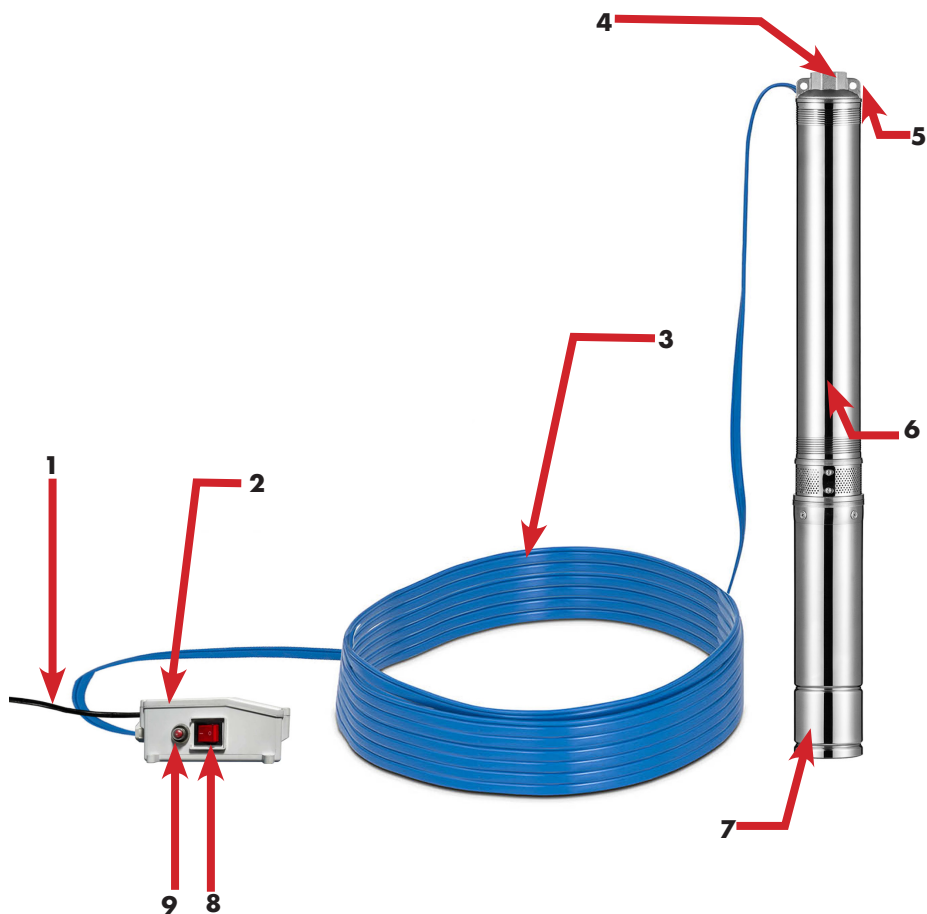


Fig. 1

La figura 1 muestra el sistema con sus funciones y controles.

Leyenda Figura 1

- | | |
|----|--|
| 1. | cable de conexión a la red (negro) |
| 2. | caja de control |
| 3. | cable de alimentación de red (azul) |
| 4. | conexión de la línea de presión con válvula de retención integrada |
| 5. | tirabuzones de cuerda |
| 6. | carcasa de la bomba |
| 7. | pie de bomba |
| 8. | Interruptor de encendido/apagado |
| 9. | luz de control roja |

Montaje

Montaje de la línea de presión



**Das Gerät verfügt über ein Rückschlagventil am Druckleitungsausgang.
Esto evita que la línea de presión se vacíe cada vez que la unidad se detiene.**

La instalación del dispositivo es:

- Estacionario con tubería fija (véase la Fig. 2 de la página siguiente) o estacionario con tubería flexible.
- Monte la línea de presión en la conexión de la línea de presión (4), p.10.
- Fije el cable de alimentación (3) a la línea de presión con bridas.
- Antes de sumergir el dispositivo en pozos y fosas, fije una cuerda adecuada a las correas de la cuerda (5).



⚠ ADVERTENCIA

Aclare las posibles condiciones especiales de la instalación antes de hacer funcionar la bomba. Si, por ejemplo, un corte de luz, la contaminación o una junta defectuosa pueden provocar daños materiales, deben instalarse medidas de protección adicionales.



Estas medidas de protección son, por ejemplo: bombas que funcionan en paralelo en un circuito con fusibles independientes, sensores de humedad para la desconexión y dispositivos de seguridad similares. En caso de duda, consulte a un profesional de la fontanería para que le asesore.

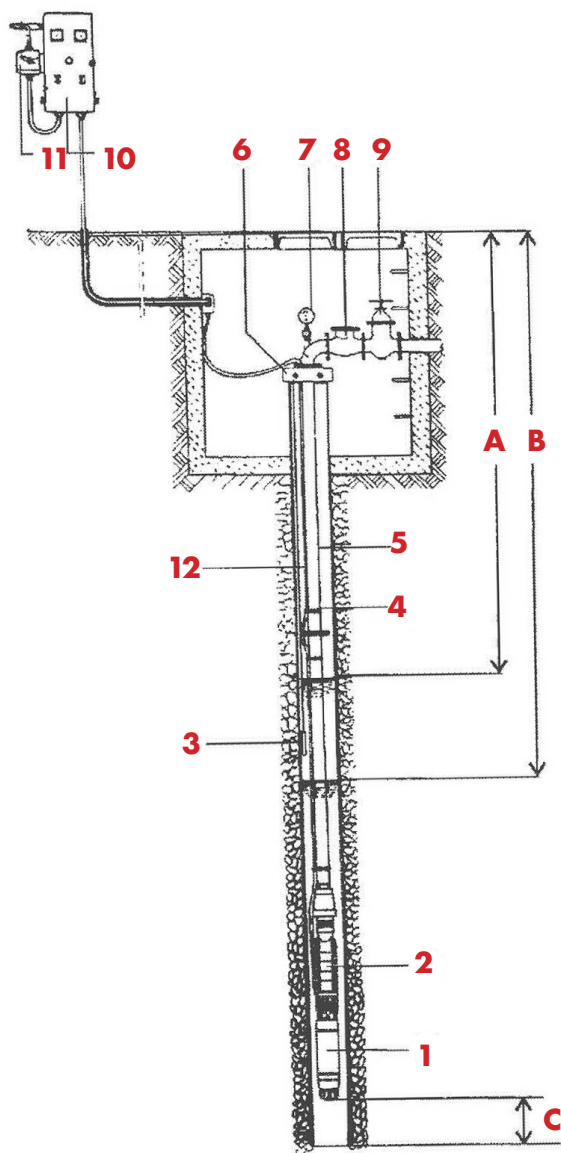


Fig. 2

La figura 2 muestra el ejemplo de una bomba estacionaria de pozo profundo instalada con tuberías fijas.

Leyenda Figura 2	
1.	Motor de la bomba
2.	Fin de la bomba
3.	Electrodo de control
4.	Brida para cables
5.	Línea de presión
6.	Varilla
7.	El medidor de presión
8.	Válvula de retención
9.	Válvula de cierre
10.	Caja de control
11.	Interruptor de encendido/apagado
12.	Cable de alimentación de la red
A. Una línea de nivel de agua dinámica.	
B. nunca menos de 5 metros	
C. nunca menos de 1 metro	

Conexión caja de control

	
	Este trabajo sólo puede ser realizado por un electricista cualificado para evitar riesgos.

- El dispositivo está destinado a ser conectado a una toma de corriente con conexión a tierra de 230 V ~ 50 Hz.
- Asegúrese de que la toma de corriente tiene suficientes fusibles (mín. 6 A).
- Conecte todos los cables en , los terminales previstos. Véase también la figura 1, página 10.
- Inserte el enchufe en la toma de corriente y el dispositivo estará listo para funcionar.

	⚠ PELIGRO La caja de control debe fijarse en el ojal de montaje fuera del pozo en un lugar seguro contra inundaciones.
--	---

Puesta en marcha

	⚠ CUIDADO Nunca haga funcionar la bomba contra una línea de presión cerrada.
--	---

Bajar el dispositivo

- Baje el dispositivo por la cuerda de sujeción al pozo o al hueco.
- Asegúrese de que el dispositivo esté completamente sumergido en el agua.
- Conecte el enchufe de la caja de control a la enchufe.

Encender el dispositivo

- Conecte el interruptor de encendido/apagado (8), p.10 para poner en marcha el dispositivo.
- La luz de control roja (9), p.10 se enciende.



Un interruptor de sobrecarga se activa si la bomba se sobrecarga. Después de la fase de enfriamiento, pulse de nuevo el interruptor de encendido/apagado.

- El dispositivo comienza a bombear agua.

Apague el dispositivo

- Desconecta el interruptor de encendido/apagado.
- La luz de control roja (9) , p.10 se apaga.
- Extraiga el enchufe de la red.

Mantenimiento y cuidado



⚠ PELIGRO

Encargue a un electricista cualificado todos los trabajos de mantenimiento de la instalación eléctrica o de la caja de control. Peligro de muerte. Extraiga el enchufe de la red.

Limpiar la bomba



Enjuague la unidad con agua limpia después de usarla en una piscina o después de usarla con líquidos que dejan residuos.

- Limpie las ranuras de aspiración del pie de bomba (7), p.10 con agua limpia si es necesario.

Comprobar la cuerda

- Saque el dispositivo del eje de vez en cuando.
- Compruebe la cuerda.
- Si la cuerda está dañada, sustitúyala por una pieza de recambio original.
- Compruebe si las tirabuzones de cuerda del dispositivo siguen siendo cargables.



Si la cuerda está dañada, puede intentar sacar con cuidado la unidad del eje por la línea de presión. No tire nunca del cable de alimentación de la red.

Transporte y almacenamiento

- Asegure el dispositivo en los vehículos para evitar que se mueva y ruede con correas.
- Almacene el dispositivo bajo un techo en un ambiente no corrosivo.
- Guarde el dispositivo de manera que se mantenga alejado de los niños.
- Mantenga el dispositivo alejado de la lluvia y la humedad.



En caso de riesgo de heladas, se debe vaciar completamente el sistema y almacenar la unidad en un lugar a prueba de heladas.

Localización de fallos

El cuadro se aplica a todos los modelos de bombas de este manual.

Errores	Posible causa	Solución
El motor no funciona.	- Impulsor bloqueado - El termointerruptor se ha apagado. - No hay tensión de red.	- Eliminar la suciedad en la zona de admisión. - Espere hasta que el interruptor térmico vuelva a encender la bomba. Preste atención a la temperatura máxima del medio bombeado. Haz que revisen la bomba. - Compruebe los fusibles y haga que un electricista cualificado revise el suministro eléctrico.
La bomba funciona, pero no da de sí.	- Bloqueo del lado de la succión. - Línea de presión cerrada. - Manguera de presión doblada.	- Eliminar la suciedad en la zona de admisión. - Abra la línea de presión. - Estira la manguera de presión.
Tasa de entrega demasiado baja	- Diámetro de la manguera demasiado pequeño. - Bloqueo del lado de la succión. - La cabeza demasiado alta.	- Utilice una manguera de presión más grande. - Eliminar la suciedad en la zona de admisión. - Observe el cabezal de entrega, véase "Datos técnicos"



En caso de fallos que no se puedan subsanar, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente durante el periodo de garantía.

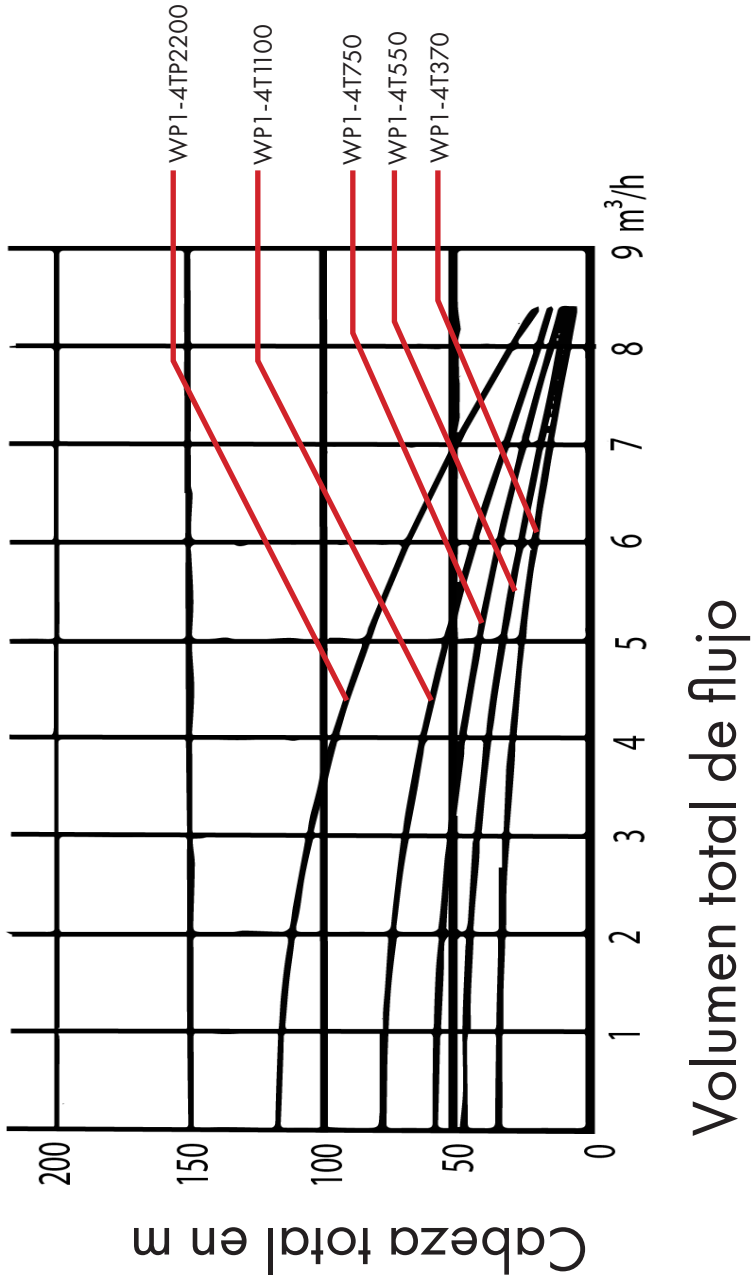
Datos técnicos

Modelo	WP1-4TP370	WP1-4TP550	WP1-4TP750	WP1-4TP1100	WP1-4TP2200
Potencia en W	370	550	750	1100	2200
Tensión de red	230V/ 50 Hz	230V/ 50 Hz	230V/ 50 Hz	230V/ 50 Hz	230V/ 50 Hz
Clase de protección IP	IPX8	IPX8	IPX8	IPX8	IPX8
Temperatura máxima del agua en °C	35	35	35	35	35
Min. Profundidad de trabajo en m *	5	5	5	5	5
Max. Profundidad de trabajo en m *	10	10	10	10	10
Longitud del cable (cable de alimentación de red-azul) en m	20	20	20	20	20
Peso neto en kg	10.5	11.5	12	13	15



*** La profundidad máxima de trabajo significa el número máximo de metros que el dispositivo puede estar por debajo de la línea de nivel de agua dinámico, de lo contrario el dispositivo se romperá. La profundidad mínima de trabajo significa que el dispositivo no debe trabajar a menos de especificar por debajo de la línea de nivel de agua dinámico.**

Diagrama de rendimiento



Rendimiento en datos

Modelo	Potencia		Velocidad nominal n = 2850 rpm con rosca de 4"									
220-230V 50Hz	KW= kilo- vatio	CV= cabal- lo de vapor	Q = Caudal total	m³/h	0	1,2	2,4	3,6	4,8	6	7,2	8,4
				L/ min	0	20	40	60	80	100	120	140
WP1- 4TP370	0,37	0,5	Cabezal total en metros	33	31	28	26	23	18	12	6	
WP1- 4TP550	0,55	0,75		46	43	40	37	33	26	17	8	
WP1- 4TP750	0,75	1		59	56	51	47	42	33	22	10	
WP1- 4TP1100	1,1	1,5		79	74	68	63	56	44	30	14	
WP1- 4TP2200	2,2	3		118	112	103	95	85	67	45	20	

Eliminación de residuos

Al final de su vida útil, deseche el aparato viejo de acuerdo con las normas nacionales. Para la eliminación del dispositivo, observe las normas vigentes en su país y municipio.

	 ADVERTENCIA Antes de desechar el dispositivo, inutilízalo para evitar el uso indebido y los peligros asociados.
---	--



No arroje nunca el dispositivo a la basura doméstica. Lleva el dispositivo a reciclar.

Piezas de repuesto

Puede encontrar piezas de repuesto populares en los siguientes enlaces de nuestro sitio web en la categoría "piezas de repuesto":

<https://www.rocket-tools.es/repuestos/?mpn=WP1-4TP370>

<https://www.rocket-tools.es/repuestos/?mpn=WP1-4TP550>

<https://www.rocket-tools.es/repuestos/?mpn=WP1-4TP750>

<https://www.rocket-tools.es/repuestos/?mpn=WP1-4TP1100>

<https://www.rocket-tools.es/repuestos/?mpn=WP1-4TP2200>

Garantía legal

Todas las informaciones y notas de este manual de instrucciones han sido elaboradas conforme a la normativa vigente y a los desarrollos técnicos actuales, así como a nuestra gran experiencia y conocimientos.

Las traducciones de las instrucciones de uso se han realizado según nuestro mejor conocimiento.

EBERTH concede una garantía de 24 meses a partir de la fecha de compra de acuerdo con las disposiciones legales.

El comprobante de compra es obligatorio para las reclamaciones de garantía legal.

EBERTH no asume ninguna garantía para los dispositivos cuyos números de serie hayan sido falsificados, cambiados o eliminados.

No existen derechos de garantía:

- ◇ Daños causados por un uso inadecuado,
- ◇ Daños por influencias externas, piezas de desgaste.

Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de Rocket Tools. A tal fin, sírvase proporcionar información sobre la descripción del artículo, el número de cliente y el número de serie del producto, número de factura listo.

Servicio

Rocket-Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

Email: service@rocket-tools.es

Website: www.rocket-tools.es

Declaración de conformidad CE

Por la presente declaramos,
Rocket Tools GmbH
Bürknersfelder Straße 5A
13053 Berlin

Que las unidades indicadas a continuación con los requisitos de salud y seguridad básicas pertinentes de las Directivas de la CE en virtud de su diseño y construcción como en la versión comercializada por nosotros conforman versiones. En el caso de un cambio en el equipo no acordado con nosotros, esta declaración pierde su validez.

Designación de los dispositivos:

WP1-4TP370
WP1-4TP550
WP1-4TP750
WP1-4TP1100
WP1-4TP2200

Directivas CE pertinentes:

2014/30/EU
2014/35/EU

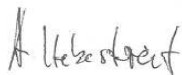
Normas aplicadas:

EN 55014-2:2016-01
EN 55014-1:2018-08
EN 60335-1:2020-08

Lugar, Fecha:

Berlín, 25.03.2021

Información sobre el firmante:



Andreas Hebestreit
Director General

Notas